

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 26 de noviembre de 1986
Año LXXXVI.—Núm. 26.397

Reunión del Consejo Superior del Ejército

Madrid.— El Consejo Superior del Ejército, máximo órgano colegiado asesor del ministro de Defensa, se ha reunido a las diez de la mañana, en su primera reunión tras la reciente remodelación de la cúpula militar.

A la reunión, que se celebra en el Palacio de Buenavista, sede del Cuartel General del Ejército de Tierra, asisten todos los capitanes generales, presididos por el nuevo jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Miguel Iñiguez del Moral.

Los asistentes al encuentro, primero también que se celebra tras el envío por el Gobierno a las Cortes del proyecto de ley para amnistiar a los militares de la extinta UMD, almorzarán luego con el ministro de Defensa, Narcís Serra.—Efe

EL NUEVO GOBIERNO DE CASTILLA Y LEÓN

Los siete consejeros del nuevo Gobierno de Castilla y León, que preside José Constantino Nalda, tomaron posesión de su cargo ayer en un sencillo y breve acto celebrado en el despacho del presidente, ante el nuevo titular de la Junta y la Mesa de las Cortes Regionales. En la foto de Cacho, de izquierda a derecha, Enrique Clemente Cubilla (Obras Públicas y Ordenación del Territorio), Antonio Araúz González (Bienestar Social), Ramón Sastre Legido (Presidencia y Administración Territorial), José Constantino Nalda (presidente de la Junta), Juan Antonio Lorenzo Martín (Fomento), Francisco Javier Paniagua Iñiguez (Economía y Hacienda), Francisco Javier Rodríguez Ruiz (Agricultura, Ganadería y Montes) y Juan Antonio Pérez Millán (Educación y Cultura).



Quintanilla Fisac, presidente de la Comisión Congreso-Senado para Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico

Salamanca.— El senador socialista por Salamanca Miguel Angel Quintanilla Fisac fue elegido hoy presidente de la Comisión Mixta Congreso-Senado para la Investigación Científica y el Desarrollo Tecnológico.

En la misma Comisión, que se ha constituido esta mañana en el Congreso de los Diputados, también se ha integrado Ramiro Cercós Pérez, senador socialista por la provincia de Soria.

La Comisión, creada por mandato de la Ley de la Ciencia, es consecuencia de una enmienda introducida en el Senado para realizar un seguimiento del Plan Nacional de Investigación, que está siendo elaborado por una comisión interministerial.

SEGOVIA El Ayuntamiento pretende que los terrenos del Regimiento y de Intendencia reviertan a la ciudad

La FES urge al Municipio para que liquide sus deudas con los industriales segovianos

(Pág. 3)

Crónicas de Nava de la Asunción, Carbonero el Mayor, Matabuena, Olombrada y Navas de Oro

(Pág. 6)

PELIGROSA ESCALADA EN LA GUERRA IRAN - IRAK

48 muertos por un misil lanzado contra Bagdad

Beirut.— Bombardeos aéreos y artilleros intensificados han desencadenado una nueva escalada en la guerra del Golfo Pérsico, en su séptimo año de duración, y el ataque del martes a una plataforma petrolífera de Abu Dabi ha conjurado de nuevo el peligro de una extensión del conflicto.

48 MUERTOS EN BAGDAD

Irán lanzó esta madrugada un misil contra Bagdad, e Irak informó que el proyectil cayó en un barrio popular de la capital y causó 48 muertos, entre ellos diecisiete mujeres y trece niños, y 52 heridos entre la población civil.

El ataque contra Bagdad siguió a un día en que Irak lanzó una de sus mayores ofensivas

aéreas en más de seis años de guerra, y en que un avión no identificado bombardeó una plataforma petrolera de Abu Dabi.

El ataque a la plataforma del campo petrolífero de Abu al-Bajush, en el que murieron por lo menos cinco trabajadores y resultaron heridos veinticuatro, mientras diez figuran todavía como desaparecidos, provocó una reunión urgente del Gobierno de los Emiratos Arabes Unidos.

El bombardeo de la plataforma petrolera coincidió con una gran ofensiva aérea iraquí contra objetivos iraníes en el sur del Golfo Pérsico y contra dos ciudades del oeste de Irán, en la que intervinieron 54 aviones iraquíes.—Efe

Francia

Extradición a España de otros dos terroristas vascos

Pau (Francia).— El Tribunal de esta ciudad del sur de Francia concedió hoy la extradición a España de dos presuntos terroristas vascos, Juan Carlos Arriaga Martínez y José Antonio Cejaya Otaño.—Efe

Emisión de cédulas agrarias

Madrid.— El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Economía por la que se regula la emisión de cédulas agrarias por el Banco de Crédito Agrícola.

La orden autoriza a este banco a realizar una emisión de cédulas que las cooperativas de crédito-cajas rurales puedan cubrir sus coeficientes de inversiones obligatorias.—Efe

LUIS SOLANA: «La huelga ha fracasado»

El presidente de Telefónica, Luis Solana, considera que la huelga ha fracasado en lo que antes era fundamental: lograr que la empresa pierda beneficios. El presidente de Viajes Marsans, Javier Gómez Navarro, coincide en que los sindicatos en el terreno de la confrontación llevan la peor parte, dado que algunas empresas pierden menos dinero en las huelgas que cuando están en plena actividad. Ambos piensan que un sector del socialismo ya no cree en la eficacia de la huelga, como medida de presión, según sus afirmaciones en los debates sobre el sindicalismo

del sigloXXI que ha organizado en Sevilla la fundación «Largo Caballero».

Luis Solana actuó de provocador. Por ejemplo, afirmó que el sindicalismo atraviesa una crisis existencial mientras que el socialismo no. Dijo que los sindicatos corren el riesgo de no servir para nada cuando el ejército de parados es grande, y acusó al movimiento obrero de no tener respuestas al «síndrome del sálvese quien pueda» y el fin de la solidaridad, originados por la crisis económica y el liberalismo.

Brisbane (Australia)

Detenido un joven que intentaba asesinar al Papa

(En pág. 16)

OTOÑO/86

MODA Y SURTIDO EN: CONFECCIONES DIEZ

Chaquetones, vestidos, faldas, camisas, jerseys, chandalls, cazadoras, pantalones, anoracks, plumíferos, etc...

Hay Lotería de Navidad

apunte del día

ALEGREMENTE

Habrà que ir preparándose para la nieve que, si el dicho no falla, la tendremos en las calles para San Andrés, el próximo domingo. Llegue en dicha fecha, lo haga antes o después, ya veremos cómo se cumplen esas normas para limpieza de aceras, y cuánto se tarda también en dejar limpias las calles. No sería la primera vez que, ya sin nevar, hemos pisado nieve en la calle más transitada de la ciudad, dos o tres días después de la nevada.

Asuntos meteorológicos aparte, entre los asuntos locales de actualidad tenemos de nuevo esa calle de José Zorrilla, que tanto dio que hacer y que hablar durante aquellas obras de su mejora. Aquí la tenemos de nuevo, cuando sobre ella informa la Concejalía de Tráfico del Ayuntamiento que antes de Navidad quedará, en ese capítulo de tránsito, de única dirección, la de subida. ¿Razones o motivos para ello? Sencillamente, que en dicha calle se da ahora una gran conflictividad de tráfico.

Y no hay más remedio que preguntarse: ¿Para qué y con qué previsión se realizó aquella mejora? Una calle tan ancha en casi toda su longitud, con escasos tramos estrechos, se ve ahora reducida a esa única dirección. Parece ser que el criterio en la mejora fue igualar toda ella en esa estrechez de los tramos menores. Ahí tenemos la consecuencia.

Segovia, ciudad de calles estrechas en mayoría se estrecha aún más, por obras como en éste caso; por demasiados estacionamientos de vehículos en ambos lados, y así, por unos motivos o por otros, hacemos de esta ciudad, que no se hizo para este tránsito rodado de nuestros días, menos apta aún para ello. Porque en esta ciudad no pocas de las cosas que se realizan se hacen así, en tono alegre, muy alegremente, pero con escasa, muy escasa previsión de eficacia.

EL PUEBLO VASCO Y SUS ELECCIONES

Con motivo de las elecciones vascas he podido contrastar ciertas posturas que, aunque distantes, ilustran mucho de lo que en aquella región se manifiesta a través del destino de gran número de votos.

Dos personas, muy ligadas a mí, ambas mujeres, han venido a confirmarme dos votos destinados a quienes ellas no quisieran dar: Una de ellas, vasca hasta las últimas raíces, vive en Madrid y antes votaba al carlismo. La otra, segoviana, vive en Durango y siempre ha votado a Alianza Popular. Pues bien, la primera, en caso de tener que votar, lo haría por el P.N.V. (antes su enemigo) y la segunda lo haría por el PSOE, siempre su contrario.

¿Por qué? La vasca-madrileña «porque antes que nada es vasca» y nunca al PSOE; ni sería útil votar por Alianza... La segoviana-vasca, porque votando

al PSOE vota por la unidad de España, cosa allí de importancia decisiva y también porque Alianza Popular allí «no tiene nada que hacer».

Así están las cosas en el País Vasco. Si el día 30 ganara el PSOE, sería ayudado por muchos votos que, sin ser socialistas, quieren evitar la hegemonía vasca que últimamente se ha dado y la cual les humilla constantemente. Si el P.N.V. gana las elecciones es porque el antiguo partido carlista ha desaparecido y muchos o casi todos los que le votaban, lo están haciendo por ese partido de naturaleza vasca y más «de derechas» que lo puede ser E.E. y más normal que lo es E.B. Ahora queda la incógnita: Ardanza o Garaicoechea. ¿A cuál de los dos votar? Ese va a ser el problema para muchos. Y ahí puede estar el que el PSOE gane las elecciones.

Los vascos, como todos los que son muy limitados en su concepción de las cosas, son diferentes hasta en sus grupúsculos. Vizcaya no se ha entendido bien nunca con Guipúzcoa. Si no estuviera entre ambas Alava, aquello sería ingobernable. Los mismos recelos, pero con diferentes enunciados que tienen los guipuzcoanos sobre el centro, los tienen sobre los vizcaínos. La Iglesia, preocupada de mantener a costa de lo que sea normas de hace 2.000 años, en el País Vasco está empeñada en mantener todas sus tradiciones. Yo he dirigido una organización de cines parroquiales en aquella región con más de 40 pueblos agrupados, y conozco el problema: «Lo de fuera no supone otra cosa que la corrupción de nuestro pueblo». Eso decían cuando «Franco enviaba

La esclavitud

José María GIRONELLA

Para Epicteto, ceramista griego, que vivió en el siglo VI antes de Cristo, el tema de la esclavitud era prioritario. Nos legó unas cuantas máximas, dos de las cuales transcribo porque a mi juicio, revisten plena actualidad. La primera dice lo siguiente: «Eres ciego e injusto; puedes ser independiente y prefieres depender de un millón de cosas que te son extrañas y te alejan de tu verdadero destino». Y la segunda: «Hay pequeños y grandes esclavos. Los primeros son aquellos que se hacen esclavos por cosas nimias, por dinero, por pequeños servicios. Los grandes son los que se hacen esclavos para obtener un consulado, el gobierno de una provincia, el pláceme de un rey».

En estas dos máximas se concentran casi todos los aspectos negativos de la sociedad de nuestros días, lo cual presupone que, desde los tiempos de Epicteto, ceramista griego, hemos avanzado poco, lo mismo en el plano individual que en el plano colectivo. En efecto, a lo máximo que el hombre ha llegado en el decurso de los siglos es a cambiar de amo. Antes, los esclavos apenas si sabían que lo eran — Goethe escribió: «Nadie es más esclavo que aquel que se tiene por libre sin serlo» — y muchos de ellos aceptaban su condición como se acepta la llegada del amor o la certeza de la muerte; ahora, salvo en zonas residuales de la geografía planetaria, los hombres han tomado conciencia de la grandeza de la libertad y han gritado «¡basta!», izando su propia bandera. Pero he aquí que han surgido imprevistamente otros dueños, con idénticos resultados: por un lado, la sociedad de consumo — depender de un millón de cosas que nos son extrañas —; por otro lado, el señuelo de la igualdad proletaria — depender de otros hombres de jerarquía superior, tiránicos, siempre con las armas en la mano (el muro de Berlín) y cortándoles a los ciudadanos las alas del espíritu —.

¿Cuál fue la primera forma de esclavitud? Es posible que la encontremos ya en el Génesis, cuando se coloca a la primera mujer, Eva, bajo la potestad de Adán, el primer hombre. «Una vez perdida la inocencia original, la armonía ya no podía existir entre aquellas primeras criaturas, y la mujer, causante del primer pecado, fue precisamente la que soportó las consecuencias más duras».

La Biblia sigue enseñándonos el camino. Recordemos a Abraham, quien cuenta en su familia con esclavos de nacimiento y otros adquiridos. Recordemos a José, vendido por veinte monedas a mercaderes ismaelitas, que a su vez lo vendieron a Egipto. Recordemos a Rebeca, cuando pasó de la casa paterna a la casa de Isaac, llevando consigo, como dote, dos muchachas. Etcéte-

ra. La esclavitud es, por tanto, un hecho antiquísimo y respaldado por las leyes de todos los países. En todas partes, desde las riberas del Eufrates a los pueblos del Irán, Egipto, India y China, los legisladores reconocieron la esclavitud. También en Grecia y en la Roma pagana.

Pero ahí tropezamos con la incógnita de que se hace eco el estudioso Frantz Keller: «No puede sorprendernos demasiado que la institución de la esclavitud floreciese en esos países paganos, antes de la llegada del Cristianismo. Pero, ¿cómo pudo renacer y florecer después? ¿Cómo pudo perpetuarse hasta hace relativamente muy poco tiempo, admitida y reglamentada por quienes se titulaban a sí mismos depositarios y defensores de la ley cristiana?». La doctrina de Cristo estaba bien clara: todos los hombres son hijos de Dios. «Amaos los unos a los otros». «Los últimos serán los primeros...».

Algo ha fallado en el lenguaje de la historia, aún teniendo en cuenta que la drástica supresión de la esclavitud hubiera creado graves problemas, y que muchos esclavos rechazaban, acomodaticamente, la libertad, en el seno de la cual se hubieran sentido desamparados.

Dejemos aparte a China, de la que se ha dicho que la Gran Muralla es el mayor cementerio. Dejemos aparte la India, donde la ley de castas llegó a pronunciar la siguiente sentencia: «La muerte de un esclavo será castigada con la misma pena que la muerte de un dano, una mangosta, un puerro, un cocodrilo o una corneja». Dejemos aparte Egipto, cuyas ciclópeas obras, desde las pirámides, templos, obeliscos y demás fueron construidas por esclavos, de tal modo que los faraones podían ufanarse de «que no se había fatigado ni un solo brazo egipcio». Dejemos aparte al pueblo de Israel, donde, según el *Levítico*, el precio medio de un esclavo era alrededor de treinta siclos. Dejemos aparte la esclavitud en Mesopotamia, donde los eunucos jugaron un papel importante. Etcétera.

Aceptemos, esto sí, que en un principio la Iglesia cristiana suavizó las costumbres, introdujo en muchas zonas la manumisión — avance decisivo — y consideró asesinos y excomulgó a todos los dueños que matasen a sus esclavos. Pero admitamos también que en la Edad Media, al distinguirse entre *esclavos de gleba* y los *siervos personales*, muchos de éstos morían a causa de los latigazos recibidos. Y que en plena Reconquista, muchos prisioneros árabes fueron considerados «cosas» y en muchos documentos aparecen equiparados a los animales de labor. Y acordémosnos también del «Memorial» de Cristóbal Colón dirigido a los Reyes Cató-

licos, en el que se dice que «para mantener en principio la colonia, a quienes aportaran dinero se les podría pagar en esclavos de estos canibales, gente tan fiera y dispuesta y bien proporcionada y de buen entendimiento. Los cuales, quitados de aquella inhumanidad, creemos que serán mejores que otros ningunos de esclavos». Y olvidémosnos, además, de los esclavos negros enviados a América, y de la orgía de sangre de las Cruzadas y de la Inquisición.

El mundo ha avanzado mucho, por supuesto, pese a las zonas residuales de esclavitud a que antes hice mención. Y gran parte de ello se lo debemos a la doctrina cristiana, que ha empapado, salpicando, a muchas generaciones sin que los propios beneficiarios se dieran cuenta. Pero la Iglesia católica ha pecado, durante épocas, de concupiscencia. Aliada con el poderoso, anclada en la cúpula vaticana, repartidora de dogmas, al margen de sus encíclicas y homilias, en la práctica ha sido culpable de un terror pánico: el de que los científicos penetraran en su territorio. Muchos cerebros, fascinadamente dedicados, por vocación, a desvelar los misterios de la Naturaleza, han sido quemados en la hoguera. La ciencia ha tenido que avanzar a trancas y barrancas, y muchos de sus practicantes han tirado la toalla. Claro que el progreso indiscriminado, sin el debido soporte (freno) moral, produce monstruos. Monstruos — esclavos — como los que Charlot caricaturizó en *Tiempos Modernos*, como los burócratas y ejecutivos de Wall Street, como el ansia desmedida de placer que domina el mundo actual, esclavo de los instintos más primarios. Poder, dinero, violencia y sexo configuran la tetralogía adorada por un Occidente autosatisfecho, encabecado, todo hay que decirlo, por las zonas en que dominó el protestantismo.

Naturalmente, la ciencia y la técnica han avanzado, pues, por cuenta propia y el resultado es que un obrero de cualquier multinacional vive ahora mejor, disfruta de mayores comodidades que el mismísimo Felipe II. Pero ello no se debe a la interpretación que de la doctrina de Cristo han hecho sus herederos. Estos, salvo los casos — incontables — de santidad y absoluta entrega, han traicionado al Maestro. Han propiciado una especie de cisma. Las iglesias occidentales tienen que cambiar mucho para que otras místicas no socaven peligrosamente su figura gigantesca. No en vano se dice que el siglo XXI será el de la liberación, el del ocio, el de los robots... ¡Ah, la liberación! Sólo existe en la intimidad del hombre. ¡Ah, los robots! Aristóteles sentenció que «un esclavo es una máquina sin alma».

allí a muchos andaluces, extremeños y castellanos para reconquistarlos...». Ahora habla de otra manera, pero en el fondo late el mismo mensaje...

MOISES OLMOS

Los textos para la sección CARTAS DE LOS LECTORES deberán tener un máximo de 30 líneas, a máquina y por una sola cara. Se identificarán con el nombre y apellidos, DNI, domicilio y teléfono. La Dirección se reserva la opción de publicación o de extracto cuando considere oportuno.

TELEVISION VIA SATELITE

Si está pensando instalar una antena parabólica para recepcionar las cadenas de televisión Europeas y Americanas

CONSULTENOS.

OTAI - Tel. 42 65 63

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Nalda reitera la continuidad del programa socialista en la Junta

Ayer presidió en Segovia la inauguración de un simposio sobre representación política en los países andinos

«Quiero perder el menor tiempo posible para poner en marcha todos los mecanismos. Cuando se produce un relevo, sea del tipo que sea, siempre hay un tiempo de ajuste. Quiero que esta etapa se cierre en el tiempo más breve para poder trabajar con mayor rendimiento en favor de la región» José Constantino Nalda asistió ayer en Segovia a su primer acto público como presidente de Castilla y León, y hacía estas declaraciones antes de compartir la presidencia del acto con el representante del Instituto de Cooperación Iberoamericana; Dieter Koniecki, de la Fundación Ebert y Ramón García Cotarelo, vicerrector de la UNED

Investigadores, profesores universitarios y exministros debaten en el Parador de Turismo sobre sistemas electorales y representación política en los países andinos. Un simposio que forma parte de un conjunto sobre el tema que cubrirá todo el atlas lingüístico latino. Con la mirada puesta en la experiencia democrática española y en el marco de los actos conmemorativos del V

responden a esta idea de continuidad. Repetir la garantía del programa es un reto y una responsabilidad hacia el electorado».

Nalda aclaró a continuación la preocupación que sentía por las expectativas suscitadas por la nueva etapa de la Junta. «Es una preocupación que nos viene desde la responsabilidad. Nos han llegado muchas aspiracio-

festó que la oposición había tenido tiempo de emprender alguna iniciativa positiva. La primera ha partido del discurso de investidura, en el que nos hemos referido a 1992 como una fecha que no sólo debe servir para recuperar o recordar hazañas pasadas, sino que ha de ser un anticipo del año 2.000. Creo que nuestro país, y dentro de España el conjunto de las comunidades autónomas y en particular la nuestra, debe tener esta fecha como un anticipo de todo lo que quieren programar de cara a lo que será la situación en el próximo siglo. Y esto lo debemos hacer de cara al 92. En el caso de Castilla y León tenemos un ámbito de acción cultural importante, de conexiones con el pasado y perspectivas de futuro, y en este sentido re-



A la derecha en la fotografía, José Constantino Nalda, en su primera visita a Segovia como presidente del Gobierno autónomo, conversando con la gobernadora civil y otras personas.—(Foto: Aurelio Martín)

Centenario del Descubrimiento, expertos de diversos países analizan procesos constitucionales y cambios políticos en una América Latina que lucha por ensanchar sus mecanismos de representatividad política. Los casos de Perú, Ecuador y Colombia serán analizados durante el día de hoy en sesiones de mañana y tarde. En la primera jornada le tocó el turno a Bolivia y mañana se analizará el de Venezuela. Antes del acto de clausura del simposio que tendrá lugar mañana a las 19,30 horas habrá una mesa redonda en la que se debatirá la experiencia democrática española.

Ya se han celebrado simposios similares para los países del Cono Sur y América Central. Cuando este tercero termine, se celebrará el que se espera más conflictivo, según Dieter Moniechi, ya que englobará los casos de Cuba, Brasil, Méjico, Santo Domingo, Puerto Rico y quizá Haití.

LA PRESENCIA DE NALDA

La presencia del nuevo presidente de la comunidad autónoma despertó el interés de los informadores allí presentes, por lo que antes de celebrarse el acto inaugural a tuvo lugar una improvisada rueda de prensa en la que el tema central fue la gestión futura del nuevo gobierno. «Está garantizada —declaró el presidente— la continuidad del programa que los socialistas presentamos en el 83. Los nombramientos que se han producido

nes de los ciudadanos y tenemos dudas de nuestra capacidad para poderlas cumplir. Pero haciendo un acto de valentía, hay dos temas que nos gustaría resolver: Avanzar mucho más en el camino de la descentralización, y en este capítulo puede haber expectativas. Y mejorar la infraestructura de atenciones y servicios de la Junta para que lleguen lo más inmediatamente posible al ciudadano. Esto parece trivial, pero son estas pequeñas cosas las que al final hacen que el ciudadano se encariñe con su comunidad porque le brinda servicios y la presta atención».

UN PRELUDIO DEL AÑO 2000

1992 es la fecha clave a la que miran estos acontecimientos. La Junta ha sido criticada por la oposición por no haber iniciado gestiones para que la conmemoración tenga un reflejo adecuado en Castilla y León. Los procuradores del PDP, por su parte, han presentado ante la Mesa de las Cortes una proposición no de ley para que esta institución asuma un protagonismo en la conmemoración del V Centenario del Descubrimiento, que sea congruente con el papel histórico desempeñado en esta magna empresa».

A este respecto, Nalda mani-

cuero la apelación que hice hace unos días a las Universidades con cuyos rectores tendré próximos contactos». A.T.

(Foto: Aurelio Martín)

La FES urge al Ayuntamiento a pagar sus deudas con los industriales segovianos

La Federación Empresarial Segoviana (FES) ha urgido del Ayuntamiento de Segovia la agilización de pagos a los acreedores «ya que los retrasos detectados han puesto a muchos industriales en grave situación financiera», según explica la FES en un comunicado.

Esta y otras cuestiones vienen siendo planteadas por la Junta Directiva de la patronal segoviana en diversas reuniones que mantienen con el alcalde de la ciudad, Emilio Zamarrigo, y miembros del equipo de Gobierno Municipal, «dentro del espíritu de diálogo en que la Federación Empresarial Segoviana estima que deben enmarcarse las relaciones con el Ayuntamiento».

La FES ha solicitado al Ayuntamiento además de la mencionada agilización en el pago de deu-

El Ayuntamiento quiere que los terrenos que ocupaba el Regimiento reviertan a la ciudad

También los de los servicios de Intendencia

El Ayuntamiento va a negociar con el Ministerio de Defensa la reversión de los terrenos que ocupaba el Regimiento de Artillería de Campaña n.º 41 (RACA 41) —ya definitivamente trasladado fuera de nuestra capital— para equipamiento, uso y disfrute de la ciudad, según confirmó ayer el alcalde, Emilio Zamarrigo, a los informadores en la habitual reunión que mantiene para notificar los acuerdos adoptados por la Comisión de Gobierno.

Emilio Zamarrigo se refirió a varias gestiones que viene realizando con el Ministerio de Defensa, concretamente con altos responsables de su gerencia, a los que les ofreció el máximo de facilidades para la completa instalación de la Academia de Artillería en Segovia. Por ejemplo, el Ayuntamiento colaborará con el ministerio para gestionar la adquisición de terrenos ante la ampliación del campo de tiro de Baterías.

Otros de los temas tratados fueron el de la apertura para uso público de la calle Coronel Rexach y la construcción de viviendas militares en la carretera de Valdevilla, en unos terrenos propiedad del ministerio ocupados ahora por unas antiguas viviendas para suboficiales que se encuentran en ruinas. Posiblemente, dentro del planeamiento, habrá que cambiar el uso de la zona ya que se contemplaba para vivienda de suboficiales y ahora se destinarán a otros mandos militares.

La infrutilización de las instalaciones de Intendencia, fue otro asunto debatido con los responsables de Defensa pues al ser la «cabeza» del plan del Clamores el Ayuntamiento pretende que también se devuelva para uso público.

MATADERO MUNICIPAL Y CERSU

En estos días se vienen manteniendo también conversaciones con Mercasa sobre las obras llevadas a cabo en el Matadero Municipal. Eran obras necesarias, pero a juicio de Emilio Zamarrigo, la gestión municipal anterior no ha sido acertada e, incluso, no se han llevado de acuerdo con las normas establecidas por la Junta de Castilla y León, que es quien ha subvencionado el proyecto. Ahora se trata de regularizar la situación y reducir los «roces» que existen con Mercasa sobre este tema. Las actuales instalaciones del Centro de Eliminación de Residuos Sólidos (CERSU) no permiten que se viertan residuos orgánicos, que provienen, principalmente, de la fábrica de transformación de productos cárnicos de Nestlé (antigua fábrica de Postigo). El proyecto de un digestorio para destruir los restos se deberá de realizar en la nave donde ahora se guarda la máquina compactadora ya que, según el plan de ordenación, no se puede construir otra nave. El alcalde dijo que, en su momento, a los técnicos se les olvidó contemplar este tema en el proyecto.

Por otra parte, el Ayuntamiento pretende adquirir o alquilar una parcela para depositar los vehículos abandonados en el casco de la ciudad, que constituyen un peligro, y se está realizando un estudio económico pues habría que contar con plantilla para vigilancia. Los vehículos que hay abandonados son unos 130 y no 1320 como, por error de composición, se decía ayer.

POLIDEPORTIVO

Los gobernantes municipales están dispuestos a firmar un ambicioso convenio de 1.000 millones de pesetas con la Junta de Castilla y León, el Consejo Superior de Deportes y la Diputación para la construcción de un polideportivo cubierto. Este será un tema a tratar en una próxima visita solicitada al nuevo presidente de la Junta de Castilla y León.

En relación con los actos con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América, el alcalde afirmó que se han dirigido al Instituto de Cooperación Iberoamericana solicitando la participación del Ayuntamiento en estos actos, pues Segovia tuvo que ver con el descubrimiento y de aquí salieron varios conquistadores.

A. M.



ACCESORIOS LA UNIÓN

Ladreda, 18 Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

¡Ultima novedad en baterías!
MAGNUM de Tudor

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 27 de noviembre

Van 321 días; faltan 34.
Sol: De 8,14 a 17,51 horas.

SANTORAL

Santos: Basileo, Valeriano y Desiderio.

PENSAMIENTO

«Cuando la señorita Nieve mucho tiempo se queda al año siguiente habrá buena cosecha». (Refrán chino).

FARMACIA DE GUARDIA

Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 25

1000

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios	Núm.	Ptas.
	0	50
	00	500
	000	5.000
	0999	1.250
	1001	1.250

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes. Martes a sábados, de 10 a 14 y de 16 a 18 horas. Domingos, de 10 a 14. Cierra los lunes.

Museo de la catedral. Abierto todos los días. Sábados, domingos y festivos, de 9,30 a 18, laborales, de 9 a 13 y de 15 a 18.

Museo Zuloaga. Cerrado provisionalmente.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Rionegro. De 10 a 1 y de 3 a 6. Martes, cerrado y domingos, abierto sólo por la mañana.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).

EN EL BAR

NO tire al suelo papeles, palillos, etc.

¡Contribuya a la limpieza!

(Es una recomendación de EL ADELANTADO)

EXPOSICIONES

EN LA CASA DE LA JUVENTUD

Exposición de fotografías sobre temas turísticos salmantinos. Hasta el 28 de noviembre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Mateo, dibujo. Hasta el 12 de diciembre.

EN EL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Angela Hormaeche, óleos. Hasta el 30 de noviembre.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos,
2 defunciones y
6 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: David García y Martín, hijo de Eugenio y de María Pilar. David Martín y Nieto, de Tomás y de M.ª Magdalena. Carlos Escribano y Asenjo, de Luis y de Juana. Alfonso Provencio y de Castro, de Felipe y de M.ª de las Mercedes. Silvia Alonso y Zaera, de Roberto y de M.ª Concepción. Víctor de Blas y Gómez, de José Antonio y de M.ª Asunción. Luis Fernando Rodríguez y Re-

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CONSULTA DE ACUPUNTURA

- Obesidad
- Tabaquismo
- Artrosis, reumatismo
- Tratamiento del dolor... etc.

JAVIER CABALLERO BELLO
MEDICO

c/ Antonio Machado n.º 4, 2.º I
Teléfono 43 30 54 SEGOVIA
(Previa petición de hora)

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

venga, de Santiago y de M.ª del Pilar.

Defunciones: Eleuterio Tejedor y Minguela, de 68 años. Andrés Osorio y Moreno, de 71 años.

Matrimonios: Antonio Pablo Sánchez y Rodríguez con María Cristina Villa y Licerías. Licinio Martín y Marinas con Ana María García y Arribas. Julián Jesús Gilsanz y Guijarro con María Isabel Pastor y Agudiez. Carmelo Gonzalo y Prieto con Regina Andrés y García. Juan Lorenzo Blanco y Zazo con María Esther Isabel y Cobos. Angel Posadas y Alvarez con Adela-Araceli Olmos y Marugán.

AVISOS

ASAMBLEA DE PADRES DE ALUMNOS DEL INSTITUTO POLITECNICO

La Asociación de Padres del Instituto Politécnico de Formación Profesional de Segovia invita a todos los padres de alumnos de este centro a las asambleas general ordinaria y extraordinaria que se celebrarán el día 28 de noviembre de 1986, viernes, a las 7,30 horas de la tarde en primera convocatoria y a las 8 de la tarde en segunda.

Dados los temas de suma importancia que figuran en el orden del día, se ruega la asistencia de todos los padres de alumnos asociados.

PUBLICACIONES

«AYUNTAMIENTOS DEMOCRÁTICOS»

Además de un anexo especial que aborda el Reglamento de Población y demarcación territorial de las Entidades Locales, el presente número de «Ayuntamientos Democráticos», correspondiente al mes de noviembre, nos presenta unos trabajos con temas relacionados directamente con los ayuntamientos. Así: «Diputaciones: un poder al servicio de los municipios»; «IDAE: los ayuntamientos ahorran energía», son algunos de los títulos que inserta en su portada. También incluye sus habituales secciones sobre algunas determinaciones del Consejo de Ministros, en breve, experiencias municipales, etc.



LA SEÑORA

D.ª Severina Muñoz Sánchez

(Vda. de D. Mariano Sánchez Gil)

Falleció en Madrid el día 22 de noviembre de 1986

A los 87 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS, FRANCISCO, VICTORIA, JOSE, MARIANO, MERCEDES Y ANTONIO; HIJOS POLITICOS, FRANCISCO, AURORA, CARMEN Y MARIA ISABEL; NIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el sábado día 29, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Benito Abad, de Chafre.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EN LEGANES LOS ROJOS SE HICIERON LOS LOCOS

Lisboa. — El capitán Botelho dio cuenta esta noche por el micrófono de Radio Club Portugués de un pintoresco aunque inhumano suceso que tuvo por escenario el manicomio de Leganés.

Cuando las tropas nacionales entraron en Leganés, nombraron alcalde y poco después éste fue detenido. El asunto se esclareció. Este alcalde era el nuevo director del manicomio, nombrado por el Frente Popular en sustitución del que antes había. El tal individuo se encontró con que cuando los nacionales presionaban sobre Leganés, llegaron a las puertas del manicomio grupos de rojos que pedían auxilio. El director se le prestó, a cuyo efecto llenó las fichas de ingreso en el establecimiento con nombres de milicianos, los cuales ingresaron seguidamente en las celdas en calidad de locos, después de soltar a los infelices que las ocupaban. De esta forma, más de un centenar de «heroicos milicianos marxistas» quedaron instalados en el manicomio... hasta que, enterado el mando, se ordenó el «deshucio de los mismos».



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Falcon Crest. 16,30, La tarde. 17,25, Avance telediario. 17,30, Letra pequeña. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, La alegre pandilla. 19,00, Tocata. 20,00, Todo queda en casa. 20,30, Telediario. Punto y aparte. 21,15, Sesión de noche. 23,20, Telediario. 00,50, Teledporte. 01,20, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, Curso de inglés. 19,30, Micky y Donald. 20,00, Plumier. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, Fin de siglo. 22,45, Tiempos modernos. 23,45, Tiempo de creer. 24,00, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.

Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.

Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.

Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.

Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.



PROGRAMA REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

Desde SEGOVIA a Pinar-Jardín, un Paseo MARUGAN Parcela 1.254.400 Chalet 1.740.660 Facilidades hasta 20 años Informa: FUENCIS Teléfono 42 48 53

OPOSICIONES

MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA CONVOCATORIA 500 PLAZAS DEL CUERPO DE GESTION DE LA HACIENDA PUBLICA

A cubrir por personal funcionario interino

REQUISITOS: Diplomado Universitario o tres cursos completos de Facultad o Escuela Técnica Superior.

INSTANCIAS: Hasta el 28 de noviembre de 1986, en la Delegación de Hacienda.

EXAMEN: Test psicotécnico y de conocimientos específicos.

CURSO INTENSIVO DE PREPARACION: Comienzo día 1 de diciembre.

INFORMACION: Tel. 42 99 95, tardes



PARA MAÑANA

00,30, El borde de la cama. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,35, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,03, La saga de los Porretas. 12,15, Segovia en directo. 13,03, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,15, Regional: Castilla-León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 22,30, Sorteo Lotería Primitiva. 22,40, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, informativos SER).

RADIO SEGOVIA FM

Hasta las diez de la mañana, programación simultánea con A.M. con los espacios «Onda Pesquera», «Matinal SER», «Cosas de Segovia» y «Hoy por hoy». 10,30, Encuentros con la Radio. 13,30, Los 40 principales. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas «Hora 25», «El borde de la cama» y «De la noche a la mañana».



PARA MAÑANA

9,00, Pido la palabra. 10,00, Cita matinal. 11,00, Informativo SER. 11,05, Panorama comarcal. 11,10, Escaparate. 11,45, La saga de los Porretas. 12,00, Antena deportiva. 12,30, Informativo local. 12,35, Club de Oyentes. 13,00, Informativo SER. 13,05, La rosa de los vientos. 13,12, La hora de los concursos. 13,45, Conexión con Radio Segovia. 16,00, Album musical. 17,00, Tardes doradas. 18,00, Lbs cuarenta principales. 19,00, Informativo SER. 19,05, Segunda parte de los cuarenta principales. 19,30, Informativo regional de Castilla-León. 20,00, Cadena SER informativo.



PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana (nacional e internacional). 08,30, El primero de la mañana (local, provincial y regional). 09,00, Viva la gente. 14,15, Antena de Segovia (informativo). 14,30, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena 3. 19,03, Antena de Castilla y León. 19,30, Musical «Metadona». 20,05, Los 33 de Antena 3. 21,10, Gomaespuma en los 33. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 04,00, Repetición de Gomaespuma. 05,02, Repetición «Supergarcía en la hora cero». Cada hora noticias.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97,6 MHz) 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.

Segovia puede ser centro piloto de Protección Civil para experimentar material didáctico

Segovia puede ser ciudad piloto de experimentación en centros escolares de lo que es la protección civil, según se anunció ayer a los informadores en el transcurso de una reunión celebrada en el Gobierno Civil donde se presentó el nuevo organigrama de Protección Civil en la provincia que va acompañado del nombramiento de Víctor Gallardo como jefe provincial y de la reforma de varias dependencias del Gobierno para instalar los servicios de Protección Civil, que ya cuenta con un número de teléfono directo: 433232. Además de otros proyectos para el próximo año, se anunció la entrada en funcionamiento del servicio telefónico 006 para ayuda al ciudadano en las emergencias.

Aunque la gobernadora civil, Cristina Martín - Bustamante Ruiz, se mostró reacia a confirmar la posibilidad del centro piloto, ya que, según sus palabras, prefiere hablar cuando estén los documentos firmados, hay que señalar que las conversaciones se encuentran muy avanzadas. Se pondrá en práctica en los centros escolares experimentales elegidos por el Ministerio de Educación y se dispondrá de diverso material didáctico tanto audiovisual (vídeos) como manual (libros, folletos, puzzles, mapas, etc.).

EL 006

Antes de que finalice el año entrará en funcionamiento el número de teléfono 006 (cero, cero, seis) para ayuda al ciudadano en las emergencias. Ahora existe en pocas capitales españolas y las previsiones se han adelantado pues en Segovia no se contemplaba la realización de este proyecto hasta el segundo semestre de 1987. El 006, que cuando se implante será presentado por el propio director general de Protección Civil, conseguirá, en caso de emergencia, que se genere un mecanismo de ayuda inmediata acorde con las exigencias de la situación para que el ciudadano no se encuentre desasistido, señaló Víctor Gallardo.

Inicialmente habrá 10 terminales, todas con organismos que tienen que ver con la ayuda al ciudadano en la protección civil (Cuerpo Nacional de Policía, Guardia Civil, Policía Municipal, Bomberos, Dirección de Montes y Hospitales). El listado se ampliará a 20 líneas, aunque es previsible que haya una capacidad para llegar hasta 100 líneas.

En una primera fase se aplicará en la capital, y, en una segunda, en la provincia, debido a las dificultades de infraestructura técnica de Telefónica.

Aparte de otra dotación de material que llegará en breve, incluido vehículos —actualmente sólo se cuenta con un Seat Panda— antes del 006 va a

funcionar un compendio de medios de transmisión (RACK) para red de mando y red de emergencia.

PROYECTOS Y LOGROS

El jefe provincial de Protección Civil de Segovia, Víctor Gallardo, se refirió a la protección civil como servicio público de los entes administrativos en el que también deben de participar, por imperativo moral y constitucional, los ciudadanos. Se les pretende concienciar a lo largo de varias charlas y encuentros por toda la provincia para ayuntamientos, mancomunidades, particulares y amas de casa, pues en la familia también se debe de inculcar lo que es la autoprotección.

En poco más de un mes que lleva en el cargo, Víctor Gallardo dijo que se había incrementado la sensibilización del ciudadano hacia Protección Civil con voluntariado como grupos de moto-cross, montañeros, espeleólogos, ala delta y redes de radio. También se ha facilitado ayuda a instituciones para la elaboración de planes de emergencia y otras actuaciones en ayudas por sequía. El jefe provincial ha asistido a diversos cursos celebrados en varios puntos de España en materia de protección civil.

Por su parte, la gobernadora civil indicó que en el Gobierno Civil de Segovia hay un interés especial en los temas de protección civil, pues aún existen algunas lagunas a nivel provincial, aunque aún no se puede trabajar con toda seguridad porque la Ley de Protección Civil está recurrida ante el Tribunal Constitucional.

Afirmó que la protección civil debe ser compartida por todas las administraciones y que los alcaldes son los jefes locales de Protección Civil. Sólo en el caso de que se sientan desbordados por la magnitud de la posible catástrofe entrarán a colaborar otras administraciones. «Así pues», afirmó la gobernadora, «la actuación de la Administración Central no es de primera línea, aunque muchas veces tiene que estar ahí porque otras administraciones carezcan de infraestructura y de medios».

A. M.

Música

El lunes, nuevo concierto de la Sociedad Filarmónica

El lunes próximo, día 1 de diciembre, la Sociedad Filarmónica de Segovia ofrecerá un nuevo concierto, protagonizado también por una orquesta. Se trata de la Orquesta Sinfónica Nacional Rumana, bajo la dirección de Ion Baciú, que actuará en la iglesia del Seminario, a las 8 de la noche. Un programa muy sugestivo también en este concierto, con obras de Beethoven

(una de ellas, el Triple concierto en do mayor para piano, violín y violoncello), Bruni-Tedeschi y la «Sinfonía clásica» de Prokofiev.

Con este buen concierto finalizará la Sociedad Filarmónica sus actuaciones en el año en curso, ya que también esta vez hará su acostumbrada pausa en Navidades, donde suele haber frecuencia de actos culturales.

La situación del Policlínico ha entrado en un compás de espera

El Insalud ha facilitado el informe sobre la reforma del hospital

La situación en el Policlínico ha entrado en un compás de espera a la vista del informe que el INSALUD ha entregado a los representantes de los sindicatos sobre el proyecto de reforma del Hospital. Los trabajadores celebraron ayer la asamblea prevista, durante la cual se formó una comisión que será la encargada de estudiar dicho informe. No se llevó a cabo, por tanto, la votación anunciada que tenía como objetivo decidir las acciones que se emprenderían en el futuro.

Por otra parte, para el sábado próximo está prevista una reunión de la comisión ejecutiva provincial del INSALUD —en la que está representada la Administración y los sindicatos— en la que se tomará una decisión de cara al futuro. De momento, la situación se estabiliza hasta que no se den a conocer en una nueva asamblea de trabajadores

las conclusiones del estudio del informe y los resultados de la reunión de la comisión ejecutiva. Hasta ese momento el proyecto parece encontrarse paralizado, ya que las obras de reforma necesarias para las nuevas funciones que tendría que cumplir el centro no han comenzado.

Durante la asamblea celebrada ayer se habló también del deterioro de la asistencia que está provocando esta situación. Situación que ayer se concretó en la queja ante el director del Policlínico de un número de enfermos que se sintieron afectados por la falta de coordinación existente desde que se modificó el funcionamiento del centro. Al parecer, algunos servicios de la Residencia funcionan al tope de su capacidad mientras el centro objeto de la pretendida reforma continúa bajo mínimos.

El viernes inauguración de la exposición de la Asociación Fotográfica de Segovia

Hasta el 13 de diciembre habrá diariamente proyecciones de diapositivas

El viernes próximo, en el Torreón de Lozoya, será inaugurada la exposición de obras seleccionadas de entre las presentadas al concurso que convocó la Agrupación Fotográfica de Segovia, incluyéndose en ellas, claro está, las premiadas. Estas son nueve en total, de categorías nacional y social, pero la muestra recogerá medio centenar de obras, entre ellas varias de autores segovianos.

Simultáneamente se inaugurará otra exposición de fotografías de Juan Manuel Castro Prieto, vencedor en el concurso del pasado año, y una tercera asimismo de fotografía, que monta la Caja de Ahorros y que contiene obras de Alberto Puente Briaies.

La inauguración, decimos, será el viernes, a las 8 de la noche, acto en el que también se entregarán los premios.

OTRAS ACTIVIDADES

Con motivo de la exposición, la Agrupación Fotográfica de Segovia ha preparado unas acti-

vidades paralelas, que tendrán lugar en la sala de conferencias del Torreón de Lozoya, todos los días a las 8 de la noche, y con el siguiente programa: Día 29, diapositivas de Carlos Senovilla Ortega sobre «Fin de curso en Centroeuropa»; domingo, 30, de José Luis Nieto Inés sobre «Navidades blancas»; día 2 de diciembre, martes, de José Luis Cristóbal Higuera sobre tema libre; miércoles 3, diapositivas de varios autores; jueves 4, de la Sociedad Fotográfica de Salamanca; viernes 5, de Antonio Martín Cabrero; sábado 6, selección de diapositivas de concursantes y de Juan Carlos Martín; domingo 7, sobre la India, de Luis Encinas; martes 9, de José Luis Nieto Inés; miércoles 10, de José Luis Cristóbal Higuera; jueves 11, del Grupo Fotográfico Aranda; viernes 12, de El Nevero, y sábado 13, proyección y asimismo entrega de premios del II Rallye Fotográfico de Segovia.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por telef.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

SUCESOS

Un muerto y un herido grave, en accidentes de circulación

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación ocurridos en las últimas horas en las carreteras de nuestra provincia:

A las 20 horas de ayer en el punto kilométrico 9,400 de la carretera local SG-342, término de Arroyo de Cuéllar, el turismo R-12 SG-5135-B que conducía Luis Miguel Muñoz, de 34 años, vecino de Samboal, atropelló al peatón Javier Pilar Albertos, de 50 años, vecino de Arroyo de Cuéllar, que resultó herido muy grave. Trasladado al Hospital General, falleció a las 10,30 de la noche.

En el kilómetro 188,500 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia), término de Santo Tomé del Puerto, un camión se salió de la calzada, volcando. No hubo que lamentar daños personales.

En el casco urbano de nuestra ciudad, ocurrieron ayer dos accidentes de tráfico. En la Avda. de José Antonio chocaron dos turismos que quedaron con diversos desperfectos y en la calle Ruperto Chapí, colisionaron un turismo y un ciclomotor. El conductor del ciclomotor sufrió lesiones graves, quedando hospitalizado en el hospital general. Se trata del joven de 20 años Juan Martín Rodríguez Hidaigo.

ROBOS Y DETENCIONES

Por su parte el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil nos informa de los siguientes hechos:

Han pasado a disposición judicial A.H.B. y J.B.C. por tentativa de robo en el interior de un vehículo.

Tentativa de robo en una tienda de la calle Cervantes, ocasionando desperfectos en la cerradura.

En la tarde de ayer se recibieron diversas llamadas telefónicas en el Instituto de Bachiller «Andrés Laguna», anunciando la colocación de varios explosivos. Hechas las pertinentes investigaciones se comprobó la falsedad de dichas llamadas.

En PINARNEGRILLO, de una tienda de alimentación, robaron artículos de alimentación valorados en 210.000 pesetas, un radio cassette, una calculadora, varias botellas de bebidas y 80.000 pesetas en metálico. Posteriormente, en un pinar situado a un kilómetro de dicho pueblo, se localizó el R-6 SG-0922-B cuyo robo fue denunciado por un vecino de Escalona del Prado. En el interior de dicho vehículo se encontró parte de lo robado en Pinarnegrillo.

En LA MATILLA se denunció el robo de un yunque y un gato mecánico valorado en 15.000 pesetas. Posteriormente, en término de Prádena, se detenía la furgoneta MU-5003-J, que conducía J.A.M.B., vecino de Madrid, que llevaba en su interior lo sustraído en el pueblo de La Matilla.

NAVA DE LA ASUNCION

Concluyó el IV Festival de Cine

Un año más el público respondió a la llamada de la celebración de un Festival de Cine que ya forma parte de todos los aficionados al séptimo arte, tanto de esta localidad como de su zona y provincia. En esta ocasión ha sido la 4.ª edición a la que se le dijo adiós tras haber obtenido un mayor éxito con respecto a las anteriores ediciones, y haberse llegado a conseguir el propósito de presentar el cine como un hecho cultural. Reconocimiento, que viene a compensar el ingente trabajo y destacada labor que realiza el equipo de personas que lo organiza, y a los que en el momento de la clausura se les podía notar en sus caras, la satisfacción del resultado obtenido y el lógico cansancio que conlleva montar un festival de estas características.

«Cotton Club» de Francis Ford Coppola, película ganadora del Oscar de Hollywood en 1985, y el cortometraje en super 8 mm. «Apuntes sobre Fray Sebastián» de Amador Marugán, pusieron punto y final al 4.º Festival de Cine, no sin que antes surgieran los imprevistos de última hora, como sucedió con el corto anteriormente mencionado, al recibirse la copia en mal estado y verse obligada la organización por ello a efectuar las oportunas correcciones a la misma para su presentación. Al final se pudo ver un documental biográfico sobre una de las personas más entrañables de esta localidad, a la que donó importantes obras, y que fue obispo de Mondoñedo y El Burgo de Osma durante el siglo XVII.

En el 4.º Festival de Cine también se han podido ver dos exposiciones paralelas al mismo. Una de ellas cedida por el Instituto de la Juventud, denominada «Los jóvenes vistos por los jóvenes», en la que se expusieron los trabajos de los jóvenes fotógrafos que participaron en el Certamen de Fotografía 1986, organizado por el referido Instituto de la Juventud, y consiguieron los primeros premios y accesit del certamen. Una visión de la sociedad, plasmada en imágenes, vista por los jóvenes.

La otra exposición «Las fiestas en imágenes», de carácter exclusivamente local, invitaba a los asistentes a la nostalgia, puesto

que en ella se veía la transformación y evolución de unas fiestas patronales y de las propias personas, a través del tiempo. La recopilación de determinados actos en la celebración de varias fiestas, recogidas a través de los años en video y película de super 8 mm., programas oficiales, numerosas fotografías, carteles y pequeños detalles, incitaban al recuerdo de un José Mata, Andrés Hernando, Paquirri, Pedrín Benjumea, El Niño de las Mercedes y otras figuras del toreo que pasaron por la plaza de esta villa, aparte de los encierros y aficionados al toreo del lugar.

Una vez más el Centro Cultural Hnos. Barral nos ha ofrecido una interesante actividad cultural que esperemos permanezca en la futura edición.

Amaruari

Entrega de un galardón internacional a los restaurantes Solaire

Como ya informamos en su momento, anoche, en el Scala Meliá, de Madrid, tuvo lugar una gran fiesta organizada por Business Initiative Directions (BID) para entregar los galardones de su IV Certamen Internacional Estrella de Oro. La bella sala ofrecía un aspecto de gala, completamente llena, y la fiesta se inició con una cena, después de la cual se procedió a la entrega de las distinciones, que se han otorgado en cuatro apartados. En el referido a gastronomía figuraban como galardonados los dos restaurantes segovianos Típico Solaire y Solaire-2, cuyos propietarios y regentes, hermano Jesús-Arnaldó, Marino y José María Rascón Moreno, subieron al escenario, entre los aplausos de los presentes, para recoger la Estrella de Oro Internacional a la Gastronomía que les había sido otorgada.

Finalizado el acto de entrega se ofreció el renovado espectáculo de Scala, que se prolongó hasta bien entrada la madrugada de hoy.

NAVAS DE ORO

Cine para los niños

Sigue siendo un problema el tiempo de ocio de nuestros niños en los pueblos y de una forma especial los días festivos. La Asociación Cultural «La Piqueta», una vez más, dando prueba de una sensibilidad especial para solucionar estos problemas, todos los domingos al caer la tarde, reúne a los niños en el aula cultural y en video les proyectan películas que son de los gustos y preferencias de este público tan importante. Muchos padres valoran este gesto de generosidad de la citada asociación y les animan a seguir por ese camino, que también es educar para el ocio.

CONFERENCIA SOBRE ALCOHOLISMO

El Aula cultural, Obra Social de la Caja de Ahorros, en colaboración con el Ayuntamiento, ha organizado para mañana día 27, a las ocho treinta de la tarde, una charla-coloquio sobre el «Alcoholismo».

Será el conferenciante el Dr. Amando Pascual Lázaro, antiguo médico titular de Navas de Oro, actualmente jefe de la Sección de Salud Mental de la Delegación Territorial de Bienestar Social.

CARLOS A. LAZARO

MATABUENA

Entra en servicio la nueva Central Telefónica Automática

Cubre las necesidades de Arcones, Gallegos y Pedraza

Con la presencia de los alcaldes de las localidades que se automatizan: Carlos Martín García de Matabuena, Daniel Rodríguez Sanz de Arcones, Juan José Pérez Moreno de Gallegos, y Teodoro Pascual Pascual de Pedraza, junto con el director de Telefónica, Juan Pascual Rincón, técnicos y demás personal, ha quedado inaugurada la Central Telefónica de Matabuena.

A dicha central se han concentrado las localidades de Matabuena, Arcones, Gallegos y

Pedraza, con un total de 160 abonados.

La inversión realizada supera los 51 millones de pesetas, siendo las partidas más importantes: solar y edificio 7,07 millones, equipo de fuerza 2,6 millones, equipo de conmutación 15,3 millones, red y canalización 12,9 millones y sistema de transmisión 13,1 millones.

Se ha editado un suplemento a la Guía Telefónica donde figuran los abonados de las localidades anteriormente citadas.

OLOMBRADA

Nuevas actividades en el pueblo

En el pueblo, hay una especial actividad. Las gentes, sobre todo las mujeres, están bastante preocupadas con sus problemas, que ellas mismas se han buscado, como si la vida no nos proporcionase a cada uno los suyos. Pero en fin... sarna con gusto, no pica, como dice el refrán. Nos explicaremos: Cuando llegaron a Olombrada a principios de curso los profesores de Educación Compensatoria, se hizo una reunión en el pueblo con ellos. A decir verdad, Olombrada estaba algo «muerto». En aquella reunión, se habló de cosas que se podían hacer en el pueblo. Alguien dijo algo sobre hacer gimnasia. Se tomó esta sugerencia a broma ¿¿¿gimnasia??? Hoy, son más de cincuenta mujeres las que semanalmente bajan dos días a hacer esa gimnasia que todos tomaron a broma. También se sumó gente de ambos sexos al grupo de teatro ya existente en el pueblo, y en estos momentos, se está ensayando la obra de «Juan José». En cuanto a la gimnasia, hay dos grupos de mujeres desde los treinta años a los sesenta

y cinco. Ellas están muy orgullosas con esta nueva actividad, aunque para algunas, que ya pasaron los sesenta, algunos movimientos o posturas, dicen les cuesta mucho. Es natural.

Pero si las mamás hacen ese deporte de la gimnasia, sus retoños no se quedan atrás, ya que hay un grupo de cincuenta chicos y chicas que practican el kárate que es una maravilla. Ya se les ve a los chavales por las calles del pueblo haciendo esos difíciles movimientos entre ellos.

Como decimos anteriormente, el pueblo está en plena ebullición. ¡Qué contraste con las actividades de hace cincuenta años! Nuestras madres y nuestras abuelas dándole al huso; hilando esa lana y ese cáñamo que luego venía bien para aquellos calcetines de lana, o aquellas sogas de cáñamo tan buenas para las faenas agrícolas de entonces. Los tiempos cambian, y a decir verdad, son pocos los «Macarios» que van quedando.

Abel Pecharromán

Dionisio Escudero

CARBONERO EL MAYOR

Todos los opositores quedaron eliminados en el primer ejercicio

El día 11 del pasado mes de julio se convocaban oficialmente exámenes para cubrir una plaza vacante de auxiliar administrativo en la Secretaría del Ayuntamiento de la localidad.

Los exámenes se fijaron para el lunes día 24 del presente mes de noviembre, consistiendo en tres ejercicios: 1.º Mecanografía, 2.º Oral, y 3.º Escrito, estos de diversas materias propias del puesto de trabajo a cubrir.

Cursaron solicitud y fueron admitidas a tomar parte en las pruebas a 16 personas, aunque a los exámenes sólo se presentaron 11 solicitantes.

El tribunal estaba formado por cinco personas: el alcalde, secretario del Ayuntamiento de Carbonero, y representantes de la Delegación Territorial de Presidencia y Administración Territorial, Diputación Provincial y Enseñanza Pública.

Para superar el primer ejercicio —Mecanografía— era necesario alcanzar un mínimo de 250 pulsaciones por minuto, con penalizaciones por las faltas mecanográficas. Sólo un examinando logró sobrepasar el número de pulsaciones pero con demasiados errores, por lo que todos los concursantes fueron eliminados y lógicamente se acabó la oposición. La sorpresa fue mayor para los examinadores que para los opositores, que comentaban la mala pasada que les habían jugado los nervios.

La noticia se corrió por la localidad como reguero de pólvora, ya que se presentaban a examen personas de reconocida preparación y con capacidad para obtener el puesto de trabajo que de nuevo queda vacante.

Ahora habrá un nuevo proceso para la convocatoria y plazos para las solicitudes, de acuerdo con los principios básicos que fije la Corporación Municipal en una próxima sesión de pleno.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

YA PASARON 482 AÑOS



Isabel de Castilla, la Reina Católica, moría en Medina del Campo el 24 de noviembre de 1504. Había cumplido 53 años de edad y 30 de glorioso y fructífero reinado. Por sus virtudes, talento, prudencia y energía, Segovia lloró la muerte de aquella mujer extraordinaria a la que coronó reina de Castilla en nuestra plaza Mayor. De su extenso testamento destacamos la recomendación de que no se agravara a los indios de las tierras descubiertas por Colón, y sus deseos de devolver a la Ciudad y Tierra de Segovia los territorios y vasallos que le fueron expoliados (lo que no se cumplió). Pedía ser enterrada en Granada y, de no ser posible, en Toledo o en San Antonio el Real de Segovia. Y es Granada donde reposan sus restos, junto a su esposo e hijos Juana y Felipe.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

PEUGEOT 309 ES OTRA HISTORIA.



En la carrera por crear una generación de coches más avanzados, rápidos y fiables, Peugeot vuelve a marcar la diferencia con el Peugeot 309.

La concepción asistida por ordenador y la tecnología aplicada, se unen a la imaginación y al espíritu innovador. En perfecto equilibrio.

La aerodinámica al servicio del rendimiento.

Coeficiente de penetración $CX = 0,30$. Todo un récord aerodinámico para que nada se oponga a la emoción de las altas prestaciones. Mantenimiento reducido. Menor consumo: 4,9 litros a 90 Km/h.

El equipo integral al servicio del confort.

Aire acondicionado (GT). Mando a distancia de cerraduras (GT). Elevalunas eléctricos (SR, GT). Cerradura eléctrica centralizada de puertas y maletero (SR, GT). Asientos traseros abatibles en dos partes (SR, GT). Envoltente acústico del habitáculo.

La precisión tecnológica al servicio de la seguridad.

Dirección asistida (GT). Circuitos de frenado independientes. Compensador de frenada. Prestaciones con alto nivel de experimentación: hasta 105 CV. hasta 190 Km/h.

Así es el Peugeot 309. Cuando se prueba, bastan tres palabras para definirlo con exactitud: Es otra historia.

HCM



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

PEUGEOT 309
ES OTRA HISTORIA.

CEPSA Lubricantes recomendados **Esso**

Según opina Rafael Vera

«La acción terrorista de ETA se ha reducido»

Madrid.— El secretario de Estado español para la Seguridad, Rafael Vera, opina que «la capacidad de acción de la ETA ha disminuido».

En unas declaraciones al diario conservador «Le Figaro», de París, Vera asegura que «la situación de ETA en noviembre de 1986 no es la misma que hace cuatro años».

El funcionario español se congratula de la «cooperación anti-terrorista entre Francia y España, actualmente. Un buen ejemplo para los otros países europeos», agrega.

«Hemos logrado la desaparición o la casi extinción de bandas terroristas como ETA político militar o los Comandos Autónomos Anticapitalistas», subraya Rafael Vera.

Según el responsable español de Seguridad, si la dirección de los «jefes históricos» de ETA se ha dispersado, «puedo afirmar, con casi absoluta certeza, que la dirección actual se halla en Francia, y que funciona de manera colegial a falta de un jefe carismático».

Vera dice, además, que «es probable que Argelia acepte albergar a otros vascos expulsados de Francia», después de hacerlo con Domingo Iturbe Abasolo «Txomin», de quien se asegura que está actualmente en ese país norteafricano.

Sobre otros tipos de terrorismo en España, al margen de

ETA, Vera sostiene que «es cierto que coexisten diversos grupos potencialmente operativos o, simplemente, de paso por nuestro territorio».

Los Príncipes de Gales visitarán España

Madrid.— Los príncipes de Gales, Carlos y Diana, viajarán oficialmente a España el próximo año, invitados por los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía. Aunque todavía no se han producido los contactos preliminares entre la parte española, Buckingham Palace y el Foreign Office, medios bien informados indicaron a «Ya» que «los rumores son insistentes, extendidos y muy fiables». La visita será la primera que realiza oficialmente un príncipe de Gales. Ningún rey británico ha visitado España oficialmente hasta la fecha.

Solchaga cierra la remodelación de su ministerio

Madrid.— El nombramiento de Guillermo de la Dehesa como secretario de Estado de Economía, de Miguel Ángel Fernández Ordóñez como secretario de Estado de Comercio y la confirmación de Jozs Borrell como secre-

Condenados por el 23-F

El Ministerio de Justicia devuelve al Consejo Supremo de Justicia Militar la petición de indulto del general Armada

Defensa niega la excarcelación de Milans del Bosch

Madrid.— El Ministerio de Justicia ha devuelto al Consejo Supremo de Justicia Militar la petición de indulto de Alfonso Armada Comín, condenado por su participación en los sucesos del 23-F. Según informaron fuentes ministeriales, la remisión al Consejo se basa en que, según el Tribunal Supremo, es competencia de dicho Consejo estudiar el indulto, y no el Ministerio de Justicia.

El Consejo Supremo de Justicia Militar emitió en su día al Ministerio de Justicia la solicitud de indulto formulada por el general Alfonso Armada, condenado a 30 años de cárcel.

Técnicos del Ministerio de Justicia han estudiado el caso y, de acuerdo con la doctrina establecida por el Tribunal Supremo, consideraron que es competen-

cia del Consejo Supremo de Justicia Militar.

La Sala II del Tribunal Supremo señaló, en octubre de este año, que la competencia para estudiar los incidentes de revisión de penas impuestas a los condenados por los sucesos del 23-F corresponde al Consejo Supremo de Justicia Militar.

A la vista de esta jurisprudencia el Ministerio de Justicia decidió devolver al Consejo Supremo de Justicia Militar esta petición de indulto, «por ser de su competencia y corresponderle a dicho Consejo la tramitación de la petición de indulto».

Esta es la tercera ocasión en que el general Armada presenta una solicitud de indulto. El Consejo Supremo de Justicia Militar informó favorablemente las dos primeras solicitudes, que fueron rechazadas por el Ministerio de Defensa.

Este Ministerio recibió la última petición el 26 de septiembre de este año, y la remitió a Justicia porque en junio pasado entró en vigor el nuevo Código de Justicia Militar, que establece que los casos jurídicos relacionados con delitos de rebelión o conspiración deben tramitarse por la jurisdicción ordinaria y no la militar.

NEGADA LA EXCARCELACION DE MILANS

Madrid. En distintos medios militares consultados por Europa Press se indicó estos días que hace unos meses el ministro de Defensa, Narciso Serra, se negó

EN POCAS LINEAS

El oficial del Juzgado número 2 de Sabadell detenido por su presunta relación con el incendio registrado el pasado día 13 en los juzgados de esta ciudad ha sido puesto en libertad provisional.

En el periodo comprendido entre enero y octubre de este año las reservas de divisas han crecido en 3.639 millones de dólares, por lo que éstas se han situado en un nivel récord de 18.122 millones de dólares a final de dicho mes, según informó ayer el Banco de España.

El pleno de la Audiencia Territorial de Barcelona aprobó ayer el texto del auto en el que se recoge la decisión de desestimar por 33 votos contra 8 la petición de procesamiento de Jordi Pujol en relación con el caso Banca Catalana. Los fiscales del caso dispondrán de tres días para presentar recurso de súplica ante el propio pleno de la Audiencia.

a tomar en consideración una propuesta de excarcelación para el capitán general Jaime Milans del Bosch, por haber cumplido los 70 años de edad.

La propuesta fue formulada de oficio por el Consejo Supremo de Justicia Militar en marzo de 1985, tres meses antes de que Milans cumpliera los 70 años, edad en la que el Gobierno tiene la potestad de ordenar la excarcelación del recluso, en los centros penitenciarios militares.

Dicha petición fue formulada favorablemente por el almirante Contreras Franco, capitán general de la zona Marítima del Cantábrico, en la que está la prisión naval de Carranza (El Ferrol), donde se encuentra Milans.

Cuando la propuesta llegó al ministro de Defensa, éste decidió no tomarla en consideración, y no hacer extensiva a este caso la potestad del Gobierno citada, ya que en los centros penitenciarios militares no está prevista esta posibilidad.

Un portavoz del Ministerio de Defensa consultado por Europa Press señaló que no tenía ningún comentario que hacer respecto al caso de Milans del Bosch.

Grupos parlamentarios presentan sus propuestas sobre los militares de la UMD

Madrid.— La mayor parte de los grupos parlamentarios presentaron ayer diversas enmiendas al proyecto de ley de rehabilitación de los militares profesionales de la UMD y de los alféreces de academias militares.

CDS y Minoría Catalana solicitan que se aplique también la medida de gracia a los alféreces de la escala de complemento.

Coalición Popular propone que no se otorguen los beneficios de la ley a los alumnos de las academias militares, «porque no eran profesionales, sino aspirantes», y porque la medida podría producir agravios comparativos. El Grupo Popular también propone que los nueve miembros de la Unión Militar Democrática a los que se proyecta rehabilitar como militares no soliciten su reincorporación a las Fuerzas Armadas.

El Partido Demócrata Popular pide que se considere profesionales a los alumnos de las academias, para permitirles los beneficios de la ley, y que se les reintegre en las Fuerzas Armadas con los mismos derechos que hubieran tenido de seguir en activo.

Cien evasores de capitales se salvan de la cárcel

Madrid.— La sentencia del Tribunal Constitucional en materia de condenas por evasión de capitales supone salvar de la cárcel a cien millonarios acusados de dicho delito, según un informe que publica «Tiempo» en su último número. Entre estos, la revista cita a Eduardo García de Enterría, José María Ruiz-Mateos, el conde de Gamazo, Domingo Solís Ruiz y Josep María Mezquida, el exalcalde de la Junquera.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa de Madrid abrió hoy el mercado con una sesión de signos positivos, que marcaron alzas en algunos casos profundas, después del ligero descenso registrado ayer.

Los avances tuvieron fuerzas suficiente en valores eléctricos, marcando mayor intensidad en los títulos de la construcción, materiales de construcción e inmobiliarias, y alcanzaron también a Telefónica que obtuvo una ganancia acentuada.

El índice general alcanzará hoy un alza destacada debido a las ganancias notables del grupo bancario.

En el grupo petróleo, Española de Petróleos hizo posición de dinero a 339, y Petromed subió 15.

En el sector eléctrico, hay avances de 12 en Catalana, de 5 en Endesa, de 3 en Fecsa, de 4,25 en Hidrola, de 7 en Iberduero, de 5,50 en Sevillana y de 4,75 en Unión Fenosa.

Hidroeléctrica del Cantábrico y Saltos del Nansa repitieron y Electra de Viesgo bajó 13.

En el grupo de aguas, Aguas de Barcelona sube 10,50.

En metálicas básicas, Acerinox repite cambio y hay avances de 4 en Alavesas, con bajas de 10 en Felguera, de 1,25 en Nueva Montaña, de 3,75 en Olarra y de 1,50 en Tubacex.

En materiales de construcción, Cementos Asland sube 22, Uralita 12, Portland Valderrivas 15 y Valenciana de Cementos 5, con repetición de cambio en Cristalería Española.

En químicas, Española del Oxígeno repite cambio, Explosivos sube 12 y Energías 6,50.

En construcción de maquinaria, Sistemas AF sube 5.

En automóviles, Tudor repite cambio, Citroën sube 35, Fasa 1 y Motor 2, con baja de 8 en Santana.

En material de transportes, Macosa repitió cambio.

En alimentación, Azucarera sube 15, Ebro 40, El Águila 7 y Tabacalera 10.

En construcción, Dragados sube 4 y Fomento de Obras 20.

En inmobiliarias, Vallehermoso sube 14, Urbis 15,50 y Encinar 10, Urbanizadora Metro que tuvo posición de dinero al hacer hoy cambio real sube 40 e Inmobiliaria Metro repite cambio.

En seguros, Corporación Mapfre repite cambio, y la Unión y el Fénix sube 30.

En el grupo de bancos, Bilbao sube 22, Central 6, Banesto 9, Hispano 10, Santander 5 y Vizcaya 49. Repitiendo Popular Español. Telefónica subió 4,75.

El índice general subió hoy 3,78 puntos y quedó situado en 189,46.

tario de Estado de Hacienda, son las novedades más significativas de la próxima remodelación del Ministerio de Economía y Hacienda. Estos cambios serán aprobados presumiblemente en el próximo Consejo de Ministros.

Carlos Solchaga, ministro de Economía y Hacienda, cierra así la tan esperada remodelación de su departamento. En ella destaca la presencia de defensores a ultranza de la liberalización de la economía española, como De la Dehesa y Fernández Ordóñez, seguidores de la política económica que instrumentó desde la primera legislatura socialista el anterior ministro, Miguel Boyer, y continúa Carlos Solchaga.

El otro rasgo determinante del cambio es la confirmación de Borrell para el área de Hacienda, ampliando sus competencias a una parte de las que hasta ahora estaban contenidas en la Secretaría de Economía. El nuevo organigrama del Ministerio, de ser aprobado por el Ejecutivo, supone el cese de Luis Velasco como secretario de Estado de Comercio, uno de los hombres más genuinamente socialistas de la Administración. También implica el cese de Martín Seco como secretario general de Hacienda.

Rumasa colocó 63.000 millones en el «mercado negro»

Madrid.— Los administradores de Rumasa, S.A., encontraron un total de 63.000 millones de pesetas en títulos emitidos por el holding en el «mercado negro» de capitales antes de la expropiación, informaron fuentes del grupo. Las mismas fuentes indicaron que, en el momento de la expropiación, los actuales administradores del exholding de la abeja encontraron 63.000 millones en obligaciones, letras, pagarés y certificados emitidos por Rumasa en economía sumergida y que circulaban en el mercado negro a un alto interés, por encima del de mercado.— Efe.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
(Junto a Instituto Andrés Laguna)

Viviendas de 3 dormitorios, plaza de
garaje y calefacción individual

FACILIDADES 15 AÑOS

INMOBILIARIA LLANCASA

Fernández Ladreda, 25 Teléfono 42 53 58

La hepatitis «B», tratada con interferón, desaparece en la mitad de los casos

Madrid.— Entre un 40 y un 30 por ciento de los enfermos de hepatitis «B» tratados con interferón, durante tres años, se curan totalmente de la lesión de hígado causada por la enfermedad.

El tratamiento ha sido aplicado por el equipo de Gastroenterología de la Clínica de la Concepción de Madrid, que dirige el doctor Vicente Carreño y sus resultados serán presentados en el Simposium Internacional que sobre el virus de la hepatitis comenzará mañana jueves en la Fundación «Jiménez Díaz».

Según explicó a «Efe» el doctor Carreño, el tratamiento con interferón; una proteína humana que se obtiene de células vivas, comenzó a aplicarlo hace tres años a un grupo de ciento veinte enfermos de «hepatitis B», enfermedad que no tiene tratamiento y cuyo índice de progresión es de 5 años.

El grupo de enfermos de la Clínica de la Concepción, al que se le está aplicando el tratamiento, es el más numeroso de Europa y los resultados demuestran la eficacia de la droga, que va disminuyendo el nivel de las transaminasas hasta situarlas en índices normales, dijo Vicente Carreño.

Del grupo de enfermos tratados, 47 eran niños entre 3 y 12 años cuya situación era mucho más grave que la de los adultos. De ellos, entre un 25 y un 38 por ciento se curaron totalmente, dijo el doctor Carreño.

Zaguirre, de USO:

«El proceso electoral sindical está podrido en su raíz»

Oviedo.— El secretario general de USO, Manuel Zaguirre Cano, dijo ayer que «el proceso electoral está podrido en su raíz, viciado desde el momento en que se acepta una normativa impuesta para su desarrollo totalmente antidemocrática».

Zaguirre, que se encuentra en Asturias para asistir al proceso electoral en Ensidesa y Hunosa, ofreció una rueda de prensa en la que indicó que «la culpa es del Ministerio de Trabajo y naturalmente del ministro que elaboró en su día una normativa que permite hacer cualquier tipo de fraude».

Para el líder sindical de USO es «el único sindicato de España que no tiene ni una sola acta o delegado falso. Los nuestros están obtenidos limpiamente».

«Como sindicalista y demócrata siento una profunda re-

pugnancia ante el desarrollo de las elecciones, así como por la imagen de fraude que se está creando ante los trabajadores y la opinión pública», añadió Zaguirre.

El proceso electoral «debe paralizarse ahora mismo». Para Zaguirre es preferible «que nos reunamos todas las fuerzas sindicales y que empecemos el proceso una vez aprobada una normativa que así lo permita, y no la existente en la actualidad».

El fin último de la guerra en la que están inmersos los dos sindicatos mayoritarios es, a juicio del secretario general de USO, «un claro intento del PSOE por conseguir colocar a su central sindical en la cumbre hegemónica a mucha distancia de la segunda fuerza de los trabajadores».

Aportados por una fundación árabe

4.000 millones de pesetas para construir un «teatro integral» en Barcelona

Barcelona.— La fundación árabe «El Hamdani» y diversas entidades financieras de Cataluña invertirán unos 4.000 millones de pesetas en la construcción de un Teatro Integral en Barcelona, ideado hace catorce años por Carlos Bohigas.

Según el proyecto, este Teatro Integral, que basará su decoración en la combinación de la luz y el agua, será edificado antes de 1992 en Montjuic, en la

zona conocida como «La Fuixarda», donde actualmente está ubicado un campo municipal de rugby.

El recinto, con un aforo capaz para 10.000 personas, consistirá en un gran anfiteatro, cuyo escenario, de un total de 200 metros de longitud, estará dividido en tres partes: la zona central, de 94 metros de amplitud por 46 de profundidad, y dos prolongaciones laterales de 50 metros cada una.

La combinación de la luz y el agua constituirá el principal efecto decorativo de este escenario, cuyos promotores pretenden aprovechar las paredes naturales de la «Fuixarda».

El público quedará instalado en una especie de isla rodeada por varios canales de agua y dos grandes cascadas laterales de 500 metros de desarrollo cada una.

También está prevista la ubicación de pequeños puertos en su interior, en los que se instalarían decorados flotantes que accederían hasta los escenarios.

Este Teatro Integral, pensado para acoger grandes espectáculos desde el ballet y la danza hasta montajes paralejos de diversa índole, fue ideado hace catorce años por el arquitecto Carlos Bohigas.—Efe.

El agresor de «Txikiardi» se presentó en un psiquiátrico y huyó

San Sebastián.— Francisco Echeverría, autor de la agresión que sufrió en la cárcel francesa de Bayona el presunto dirigente de ETA-m Juan Lorenzo Lasa Michelena, «Txikiardi», se presentó voluntariamente en el hospital psiquiátrico de San Sebastián y huyó de él dos días después.

Echeverría intentó el pasado 8 de agosto asesinar a «Txikiardi», su compañero de celda en la cárcel de Bayona, al que asestó un navajazo en la garganta.

La presencia del agresor de «Txikiardi» en España se conoció ayer, cuando se fugó del psiquiátrico donostiarra.—Efe.

SUCESOS

«BUTRON» DE CIENTOS DE MILLONES EN EL BANCO DE SANTANDER

Madrid.— A más de quinientos millones de pesetas puede ascender el botín sustraído por el procedimiento del «butrón» el pasado fin de semana de las cajas de seguridad de una sucursal del Banco de Santander situada en la Plaza de Cascorro, número 23, de Madrid, y que fue «reventada» por el mismo sistema hace once meses. El robo fue descubierto el lunes por los empleados del Banco cuando llegaron al trabajo después del fin de semana, al ir a recoger los fondos del cajero para hacer efectivas las transacciones monetarias, se dieron cuenta que las cajas de seguridad habían sido violentadas, así como el cajero del propio Banco, por lo que durante todo el día no pudieron hacer frente a las demandas de los clientes.

El atraco al Banco se llevó a cabo a través del alcantari-llado, los delincuentes practicaron un túnel en zig-zag de una longitud de veinte metros, cruzando incluso una carretera, hasta llegar a los cimientos del edificio, tras traspasarlos, llegaron al muro de la cámara acorazada y con un soplete arrancaron los barrotes de un ventanuco de ventilación de escasos centímetros. Una vez en el interior de la citada cámara, violentaron con toda comodidad las cien cajas de seguridad —ochenta y cuatro de las cuales estaban alquiladas— así como la caja fuerte de la entidad. Tras obtener el botín, los ladrones huyeron por el mismo camino y se llevaron las herramientas utilizadas para practicar el túnel, realizado simplemente con varias palanquetas, picos y palas.

Según la Jefatura Superior de Policía de Madrid, inspectores de la Brigada de la Policía Judicial se han hecho cargo de las investigaciones para identificar y detener a los presuntos autores del robo; asimismo, los funcionarios están procediendo a tramitar denuncias de los titulares de las mismas, por lo que hasta ahora oficialmente se desconoce la cuantía de lo robado, aunque varias fuentes apuntan a que puede ser superior a los quinientos millones de pesetas. Por su parte, fuentes de la central bancaria han indicado que el dinero robado de la caja fuerte del Banco es de catorce millones de pesetas.

CAPTURAN AL PRESUNTO AUTOR DEL ROBO DE 200 MILLONES EN SELLOS

Madrid.— Un delincuente habitual contra la propiedad, Manuel Prada Rivera, ha sido detenido por inspectores de la Brigada Central de la Policía Judicial, como presunto autor del robo cometido en la madrugada del pasado día 15 en la empresa de gestión inmobiliaria Cichisa, de Madrid, en donde se apoderó de más de doscientos millones de pesetas en valores filatélicos.

Como consecuencia de las investigaciones policiales, en colaboración con la Asociación de Empresarios de Filatelia, se supo que el citado individuo había intentado vender una parte del producto del robo a algún empresario del ramo, lo que motivó que se extremara la vigilancia en torno a él, hasta que se tuvo el pleno convencimiento de que el botín podría ser localizado.

SECUESTRADOS POR ATRACADORES

Barcelona.— El director y un empleado de la sucursal del Banco Guipuzcoano de Sant Vicens dels Horts (Barcelona) fueron secuestrados ayer durante algunas horas por dos hombres que intentaron atracar la sucursal, informaron fuentes de la Guardia Civil.

Los atracadores, de edades comprendidas entre los 30 y 40 años, liberaron al director, Miguel Busquets Bellver, y el empleado, Jaime Miró Carrasquet, en una transitada calle de Barcelona, adonde se habían dirigido en el vehículo particular del primero.

El director y el empleado fueron sorprendidos por los atracadores cuando iban a abrir la sucursal. Los asaltantes iban armados con pistolas y pidieron al director que les entregase todo el dinero que contenía la caja fuerte. Cuando éste les advirtió que la caja estaba dotada de un sistema de alarma y de apertura retardada, los atracadores obligaron a sus rehenes a introducirse en el vehículo de Miguel Busquets con la intención de trasladarse al domicilio particular de éste, en Molins de Rei (Barcelona), para robar los objetos de valor que allí pudieran encontrar.

Sin embargo, se dirigieron a Barcelona y liberaron a Miguel Busquets y Jaime Miró en la confluencia de la avenida Diagonal con la calle de Numancia, tras robarles el dinero que llevaban, unas nueve mil pesetas.



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Bienestar Social

CONTRATACION SUMINISTRO DE MOBILIARIO Y MATERIAL CLINICO PARA CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES

(Boletín Oficial del Estado n.º 277, 19 de noviembre de 1986)

Sistema de contratación: Concurso Público.

Precio de licitación: 10.226.580 pesetas, desglosado según los siguientes lotes:

- Lote n.º 2: Mobiliario de cocinas: 1.109.000 pesetas.
- Lote n.º 3: Mobiliario máquinas: 159.000 pesetas.
- Lote n.º 4: Mobiliario clínico: 5.120.050 pesetas.
- Lote n.º 5: Negatoscopio: 35.000 pesetas.
- Lote n.º 6: Optotipos: 13.000 pesetas.
- Lote n.º 7: Material didáctico: 48.000 pesetas.
- Lote n.º 8: Equipamiento limpio y sucio: 74.000 pesetas.
- Lote n.º 9: Enseres sanitarios, aparatos: 1.296.300 pesetas.
- Lote n.º 10: Enseres sanitarios, instrumental: 1.369.230 pesetas.
- Lote n.º 11: Enseres sanitarios, maletín: 612.000 pesetas.
- Lote n.º 13: Enseres sanitarios, laboratorio: 6.000 pesetas.
- Lote n.º 22: Enseres sanitarios, esterilización: 385.000 pesetas.

Fianza provisional: 2% del precio de licitación de los lotes ofertados.

Presentación de proposiciones: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avenida de Burgos, número 5, VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 1 de diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por Correo.

Apertura de sobres: a las 12 horas del día 5 de diciembre de 1986. En la Consejería de Bienestar Social.

El pliego de bases técnicas y administrativas se encuentra a disposición de los interesados durante el plazo de presentación de ofertas de proposiciones, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avenida de Burgos, número 5, VALLADOLID).

El coste del presente anuncio se porteará entre los adjudicatarios.

El 1 de enero

EE. UU. - Irán

Fin de la moratoria nuclear de la URSS

Bonn.—La Unión Soviética pondrá fin a su moratoria nuclear unilateral, a la que no ha querido sumarse Estados Unidos, el próximo 1 de enero, según el jefe del Estado Mayor soviético, mariscal Serguei Ajromeyev.

En declaraciones que publicará mañana, jueves, el semanario alemán «Stern» Ajromeyev explica así la decisión del Kremlin: «Todas nuestras medidas de desarme tienen un límite, incluida esta».

El mariscal soviético no descarta, por otro lado, la posibilidad de llegar a un acuerdo con Occidente en el tema de los misiles nucleares de corto alcance, aun en el caso de que Estados Unidos se empeñe en llevar adelante su Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE).

EL ESTALLIDO DE LA CRISIS DEJA SIN RESPUESTA LAS DUDAS

Destituidos dos altos cargos del Consejo de Seguridad e investigación sobre el desvío de dinero para la «contra» nicaragüense

Washington.—La destitución de dos altos funcionarios del Consejo de Seguridad Nacional y la revelación del desvío a los «contras» de los beneficios de la venta de armas a Irán han despertado, más que acallar, serias dudas sobre el manejo del Gobierno en Estados Unidos.

De la crisis, dicen los comentaristas, se ha pasado al escándalo.

Reagan, firme en su negativa a admitir que la transacción fue un

error y afirmando que desconocía la fuga de los fondos, accedió el martes a destituir a algunos de sus ayudantes, en un intento infructuoso de bajar el tono de quienes piden una investigación exhaustiva del asunto.

El consejero de Seguridad Nacional, John Poindexter, y el miembro de este consejo asesor presidencial Oliver North, al que responsabilizaron del desvío de entre 10 y 30 millones de dólares a cuentas bancarias a Suiza para

ser entregadas a los antisandnistas, fueron las víctimas sobre las que han recaído las culpas.

El secretario de Justicia, Edwin Meese, aseguró que Poindexter y North eran los únicos que sabían de la operación y prometió continuar con las investigaciones.

Robert McFarlane, el exconsejero de Seguridad Nacional que negoció la exportación de las armas, supo de la fuga del capital después de haberse producido, señaló el secretario.

Pero las afirmaciones de Meese resultan difíciles de creer si se tiene en cuenta que North, un funcionario con relativo rango, concibió y ejecutó una operación tan compleja sin que, a excepción de Poindexter, lo supieran sus superiores.

Parte de los beneficios de la venta de armas a Irán eran depositados, a través de Israel —que admitió haber sido intermediario en la transacción, aunque desconocía el desvío—, en bancos suizos y entregados a los rebeldes.

Líderes de los «contras» afirmaron en Miami (Florida) que no sabían nada del desvío del dinero e insistieron en que las guerrillas nicaragüenses no tienen cuentas en el país europeo.

Israel

Juicio contra el acusado de la muerte de 850.000 judíos

Jerusalén.—En un Juzgado de Jerusalén comenzó hoy el juicio por «delitos contra el pueblo judío y contra la Humanidad» contra el ucraniano John Ivan Demjanjuk, sospechoso de haber participado en la matanza de más de 850.000 judíos y gitanos en el campo nazi de Treblinka.

Demjanjuk, apodado «Ivan el terrible» por los prisioneros y extraditado hace unos meses por Estados Unidos, niega los cargos de los que se le acusa.—Efe

PANORAMICA

FILIPINAS: El Gobierno de Filipinas espera llegar hoy a un acuerdo con la guerrilla comunista para firmar mañana un alto el fuego de «menos de 100 días» que entre en vigor a partir de las próximas Navidades.

FRANCIA: El ministro de Investigación y Universidades de Francia, Alain Devaquet, ha empezado a dar marcha atrás en su proyecto de reforma de la enseñanza universitaria, como respuesta a la amplitud del movimiento estudiantil que se está extendiendo por todo el país.

PORTUGAL: El Gobierno portugués ha negado al ministro de Defensa sudafricano, Magnus Malan, el visado para que realizara una visita al archipiélago atlántico de Madeira, según se informó ayer oficialmente en Lisboa.

Nuevo atentado ecológico en el Rhin**Desinfectantes de Bayer han contaminado sus aguas**

Dusseldorf (RFA).—Una cantidad aún no determinada de desinfectantes fabricados por la firma químico-farmacéutica alemana Bayer, en su planta de Krefeld-Uerdingen, llegaron por accidente a las aguas del Rhin.

Así lo comunicó hoy en Dusseldorf el Ministerio del Medio Ambiente de Renania-Westfalia.

Los desinfectantes (6-2 y 4 clorometacresol) escaparon al parecer de una depuradora de la Bayer y llegaron al Rhin en una concentración de entre dos y cuatro miligramos por litro de agua, según fuentes oficiales.

El ministro del Medio Ambiente del Estado federado de Renania-Westfalia, Klaus Mat-

thiesen, anunció que se investigarán las informaciones según las cuales la firma Bayer comunicó el accidente horas después de que las autoridades hubiesen iniciado un control no anunciado de sus instalaciones.

El escape de los desinfectantes de Bayer es el último episodio en una serie de escándalos ecológicos que se inició el 1 de noviembre cuando llegaron al Rhin varias toneladas de productos químicos altamente venenosos, mezclados con el agua utilizada en la extinción de un incendio producido en un depósito de la empresa farmacéutica suiza Sandoz, de Basilea.

El pasado viernes fueron vertidas al Rhin alrededor de 2.000 toneladas de un herbicida fabricado por la firma química alemana BASF en sus instalaciones de Ludwigshafen.

En Michelau, localidad situada a orillas del Meno, afluente del Rhin, la Policía fluvial detectó también recientemente una contaminación de las aguas provocada por unos mil litros de una sustancia química procedente de una empresa no identificada en principio.—Efe

AUSTRIA: Waldheim encarga la formación de Gobierno

Viena.—El presidente austriaco, Kurt Waldheim, encargará hoy la formación de un nuevo gobierno, con toda seguridad al canciller federal en funciones, Franz Vranitzky, que obtuvo la mayoría relativa en las elecciones parlamentarias del domingo.

Waldheim recibió ayer a Vranitzky y a los otros jefes de los partidos parlamentarios, el democristiano Alois Mock, el liberal Joerg Haider y la ecopacifista «Freda Meissner-Blau, para informarse de sus respectivas posturas políticas.

En caso de que el socialista Vranitzky se ocupe de negociar el Gobierno de coalición, lo cual se da por hecho en Viena, invitará en primer lugar a Mock a discutir las formas de colaboración entre socialistas y conservadores.—Efe

**JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN**
Consejería de Bienestar Social**CONTRATACION SUMINISTRO DE MOBILIARIO GENERAL PARA CENTROS DE SALUD Y CONSULTORIOS LOCALES**

(Boletín Oficial del Estado n.º 277, de 19 de noviembre de 1986)

Sistema de contratación: Concurso Público.

Precio de licitación: 13.996.360 pesetas.

Fianza provisional: 2 por 100 del precio de licitación.

Presentación de proposiciones: En el Registro General de la Consejería de Bienestar Social (Avenida de Burgos número 5. VALLADOLID), hasta las 14 horas del día 1 de diciembre de 1986. No se admitirán las enviadas por correo.

Apertura de sobres: A las 12 horas del día 5 de diciembre de 1986. En la Consejería de Bienestar Social.

El pliego de bases técnicas y administrativas, se encuentran a disposición de los interesados, durante el plazo de presentación de ofertas proposiciones, en la Dirección General de Salud Pública y Asistencia Primaria (Avenida de Burgos, número 5. VALLADOLID).

El coste del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Polonia no puede pagar su deuda exterior

Varsovia.—Polonia no puede satisfacer el pago de la deuda exterior con Occidente para 1986, dijo el ministro polaco de Hacienda, Bazyli Samojlik, según un despacho de la agencia PAP.

En el debate sobre el presupuesto para 1987, Samojlik dijo ante el Parlamento que las obligaciones exteriores de su país se elevarán a 35.000 millones de dólares hasta finales de año.

Polonia intentó satisfacer su deuda exterior con Occidente mediante un superávit de la balanza comercial, pero no pudo pagar los elevados intereses devengados por los créditos, dijo el ministro.—Efe

EDICTO

DON FRANCISCO JAVIER VIEIRA MORANTE, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia del número dos de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado con el n.º 357/86 se sigue expediente de dominio por el Procurador don Juan Carlos Hernández Manrique, en nombre de don Antonio Herrero Merinero, casado con doña Eulalia Gómez Martín, vecinos de Segovia, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad número uno de este Partido, de la finca de su propiedad, cuya descripción es la siguiente: Urbana: finca número veintiocho. Vivienda planta segunda derecha, letra A. Está situada en la segunda planta del edificio sito en esta Ciudad de Segovia, en la calle de Barrihuero números uno, tres, y cinco, con vuelta a la calle de San Antón número diez. Tiene su entrada por el portal señalado con el número cinco de la calle de Barrihuero. Se destina a vivienda y consta de vestíbulo, pasillo, estar comedor, tres dormitorios, cocina, cuarto de estar digo de aseo y dos galerías. Ocupa una superficie útil de cincuenta y ocho metros noventa y un decímetros cuadrados y linda, por el frente donde tiene la entrada, descanso de la escalera y caja de ésta y patio de luces de la derecha del edificio con tres huecos = por la izquierda, entrando, descanso de la escalera, pasaje del inmueble, con un hueco y finca número veintisiete, planta segunda derecha letra B del portal número cinco de la calle Barrihuero; por la derecha la finca número veintinueve, vivienda planta segunda izquierda, letra C del portal número tres de la calle Barrihuero y, por el fondo con tres huecos, con pasaje de la finca. Su cuota es de un entero setenta centésimas de otro; inscrita en el tomo 2.600, libro 189, folio 144, finca n.º 11.327; en cuyo expediente, y por medio del presente se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada. a fin de que, dentro del término de diez días puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirles.

Dado en Segovia a veinte de noviembre de mil novecientos ochenta y seis.

EL SECRETARIO

FÚTBOL

Un excelente positivo de la G. Segoviana en Salamanca

Ponferradina, Avila y Leonesa, continúan en cabeza



El Salmantino no pudo con el equipo gimnástico

Décimocuarta jornada de liga en el grupo VIII con un total de veintiséis goles conseguidos. No son los 24 de los partidos jugados en la jornada doce ni los 35 de la once. En general se ha ido a la baja.

Globalmente considerada la competición está siguiendo una línea acorde con lo que de ella y sus equipos se esperaba. Hay, dentro de la regla, excepciones que la confirman. Y ahí están, para demostrarlo, los casos de Zamora y Palencia Cristo Olímpico. De los dos se esperaba mucho más y ahora están excesivamente lejos de la cabeza.

LOS MARCADORES UNO A UNO.

Laguna, 2; Universidad, 3

El equipo universitario en un tanto desconcertante. Pierde en casa con la misma facilidad que puede ganar fuera. Ante el Laguna, un conjunto con bastante equilibrio en la competición, logró dos importantes puntos y se aleja de los puestos de cola.

Salmantino, 1; G. Segoviana, 1

Ha sido, entendemos, el mejor marcador —por el lugar y rival que se logró—, del equipo gimnástico en lo que va de liga. Y a lo que se ve el «ojo clínico» de Enderiz es excelente. La incorporación de Chuchi al conjunto no ha podido ser más eficaz. Intervino de for-

ma decisiva en Guardo, jugó muy bien en La Albuera frente al Béjar y le dio un punto a su equipo en Salamanca. Es rentable su fichaje. Ahora, el domingo, llega el Laguna. Entendemos que se deben sumar otros dos puntos y continuar imbatidos una jornada más, que sería la séptima consecutiva. Las crónicas dicen que el equipo no jugó bien en Salamanca, pero sí tuvo capacidad de reacción con el marcador en contra.

Béjar 1, 1; Ponferradina, 3

No cede ni un ápice en su caminar por el «asiento» de líder. El



Arindo Cuesta, entrenador del líder

equipo minero que dirige Arindo Cuesta lleva una temporada excelente y no da opción a ninguno de sus rivales para que le puedan alcanzar. El domingo recibe al Salmantino, aunque tampoco creemos que ceda un solo punto.

Guardo, 1; Benavente, 1

«Al perro flaco...», y el equipo palentino está en el momento más delicado de su vida deportiva. Al Benavente el empate le «cae» fenómeno en esa lucha por eludir la cola y el posible descenso.

Herrera, 1; Cultural León, 0

Lo tiene muy negro el «filial» culturista. No consigue levantar cabeza y los resultados continúan siendo negativos. Segundo por la «cola» y con ligeras esperanzas de que cambien las cosas.

Leonesa, 4; Brivesca, 0

Pagó el «pato» el conjunto burgalés y recibió la goleada de la jornada. La Leonesa lucha porque no se le escapen los dos equipos primeros, aunque lo tiene verdaderamente difícil el próximo domingo jugando en el pequeño campo municipal de Lerma. Será un partido a tener en cuenta.

Zamora, 1; Lermeyño, 1

Se marchó Raúl porque decían que el equipo no iba bien y con la llegada de Neme las cosas no han cambiado en exceso. El ex-segunda división, Zamora, continúa su mala marcha por el campeonato, mientras que el Lermeyño se reafirma como equipo «matón» del grupo.

Toreno, 2; Palencia C.O., 1

Mal le van las cosas a Mariano García en el Palencia. Lejos de la cabeza y con muchos problemas para salir de la zona «insípida» de la tabla. El equipo leonés era un rival directo al que no pudo ganar y para más «inri» el próximo domingo recibe al Zamora. Necesita el triunfo porque las cosas se pueden poner mucho peor y los aficionados necesitan un mínimo de aliciente para seguir animando.



El Toreno tampoco cedió ante el Palencia

G. Medinense, 0; Avila, 1

En el difícil campo de Medina del Campo logró dos positivos muy importantes el conjunto de Tejedor. En esta categoría cuentan casi más los campos donde se juega que los equipos que se tienen enfrente. El Avila continúa en su línea y amenazando al líder. Ese es su gran mérito.

At. Bembibre, 1; Valladolid P., 1

No es que tampoco esté realizando una temporada excesivamente brillante el equipo filial del Real Valladolid. El empate de Bembibre era lo mínimo del pronóstico. En mi opinión sale más

favorecido el equipo leonés.

A LAS 4,30 EN LA ALBUERA

A esta hora juega la G. Segoviana frente al Laguna el próximo domingo en La Albuera. Será un encuentro frente al equipo representativo de Laguna de Duero. Para el aficionado y seguidor del conjunto existe el aliciente de ver cómo el equipo continúa ganando puntos, aunque su juego, es cierto, diste mucho de ser espectacular. Pero sigue sumando puntos, lo cual tampoco es nada desdeñable.

J.M.^a

(Fotos: Antonio)

TENIS. — XII Campeonato Provincial

TENISTAS SEGOVIANOS AL MASTERS REGIONAL



Carlos, al Masters

todos los posibles participantes se les exigirá, como es de rigor al organizar la Federación, estar en posesión de la ficha federativa. Las finales se jugarán los días 13 y 14 de diciembre próximo.

MASTERS REGIONAL

Está a punto de dar comienzo en Valladolid la III edición del Masters regional de tenis que organiza la Federación Territorial de este deporte. Los tenistas segovianos no habían intervenido nunca en este torneo, al no estar formada la Federación Provincial. Ahora ya pueden hacerlo. Aún no se conoce si serán uno o dos los tenistas que tomen parte. Se sabe que si lo hará Carlos Gallego y el otro pudiera ser Javier Gracia. Pero no hay confirmación aún.

TORNEO HOTEL PUERTA SEGOVIA

El próximo domingo se juegan los encuentros finales del torneo Puerta Segovia que a lo largo de este mes de noviembre se ha desarrollado en las instalaciones deportivas que el centro hostelero tiene en el término de La Ladrilla. Una vez disputados los partidos se llevará a efecto la entrega de los trofeos a los vencedores.

J.M.^a

(Foto: Antonio)



Cultural de León, en sus peores momentos

Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

BALONCESTO

92-81. Europol CBS perdió en Soria en la segunda parte

Josepe Sacristán, con cuatro triples, destacado del partido



Sacristán, cuatro de tres

No es nada fácil la cancha del polideportivo San Andrés de Soria para ninguno de los equipos que allí juegan, pues además de contar con tener enfrente a un conjunto como el local —que no es de los peores del grupo—, los arbitrajes, y es queja común de los que allí juegan, no es nada fácil de superar. El pasado domingo ante no más de 150 espectadores, Europol CBS, aún realizando un buen encuentro, no pudo superar cierto cúmulo de «adversidades» derivadas de un «complicado» arbitraje.

FORMACIONES

C.B. SORIA: Vinuesa (29), Marcos (2), Aldea (17, 1 triple), Calonge (8), Velázquez (8), Soto (1), Iglesias (7), Gómez (2), Iz-

quierdo, Carlos, Romero y Pastor.

Europol CBS: Alvarez, Palencia (10), Juan Luis (8), Sacristán (16, 4 triples), Marugán, Martín, Guerra (14), Borregón, Montero (1, 1 triple) y López (6).

ARBITROS

Dirigieron los locales Romera y Sanz. No sabría decir si influyeron o no en el tanteo porque quisieron actuar de forma tan neutral que se «pasaron». En la segunda parte mostraron su falta de personalidad. El encuentro, prácticamente, lo dirigieron tanto el público como los banquillos. Permitieron toda clase de protestas a jugadores y entrenadores, anularon canastas tras haberlas concedido... Fue-

Liga Provincial

Oky Disco CBS venció a Cantimpalos por 46-41

INFORMA: «FRAGGEL»

Un mejor rebote defensivo y práctico contraataque, sirvió al conjunto de Oky Disco para ganar el partido tras la ventaja obtenida en la primera parte. A partir del minuto cinco de partido obtiene una ventaja importante para llegar al término de los primeros 20 minutos de juego con una ventaja de catorce puntos sobre el equipo de Cantimpalos.

En la segunda parte, confiados quizás en que la ventaja era suficiente, salen excesivamente confiados y se les hace muy

difícil parar los aciertos de Mendoza y López. La ventaja fue disminuyendo y quizás al equipo visitante le faltó tiempo para superar su mala primera parte.

FORMACIONES

OKY DISCO CBS: Jesús (6), Micho (8), Felipe (6), Luis (8), Alberto (2), cinco inicial, Nacho (1), Bermejo (4), Bernabé (6), Andrés (1) y Gómez (1).

CANTIMPALOS: Mendoza (1), López (14), Martín (3), Lázaro (1) y Postigo, cinco inicial, Matarranz y García.

ron un auténtico «desaguisado» dentro del partido.

SE JUGO PARA GANAR, PERO SABIENDO PERDER

El encuentro era difícil y se sabía, pero como en el baloncesto —por fortuna—, no existen las tácticas defensivas, los dos equipos formaron de salida con defensas individuales, siendo Europol a través de un triple de Sacristán quien abrió el marcador. La ventaja visitante se mantuvo hasta el minuto seis y a partir de aquí hubo constantes encestes alternativos de los dos equipos y tres minutos más tarde Europol tenía ventaja de 8 puntos, influyendo en ello de forma notable el gran trabajo de Guerra en rebote. Sin embargo era difícil parar a Vinuesa, ya que sus entradas eran casi siempre canasta. En el minuto 11 el marcador se sitúa en un 23-24. En el 15, ventaja visitante de 31-26; llegando el final del primer periodo con el marcador en un 38-34. Había, ya se ve, cierta igualdad.

No iba a ser la segunda parte propicia para el equipo segoviano. El comienzo de los de Soria fue fulgurante y con sólo tres minutos de juego se habían situado en un parcial de 52-38. Dos triples consecutivos de Sacristán —en una mañana muy acertada desde los 6, 15—, y el trabajo de Guerra luchando bajo el aro, disminuyeron esa ventaja a 55-41. Se continuó trabajando con serenidad y a doce minutos del final la ventaja local había disminuido a 55-54. Ese fue el momento clave del partido. Quizás con un poco más de decisión se pudo marchar el equipo visitante y haber tenido la victoria al alcance de los puntos. Pero se falló mucho en las entradas a canasta. Parecía que la inspiración se les había marchado de las manos. Se cometieron muchas personales ingenuas y ello fue desequilibrando el marcador en favor del C.B. Soria.

Fue un encuentro equilibrado en el que se pudo ganar, pero en el que también se supo perder. Fueron más los errores de Europol en los últimos minutos, que, incluso, los propios aciertos locales.

Aldea, Vinuesa y Soto, fueron los jugadores destacados del Soria y a los ya mencionados Sacristán y Guerra, por el equipo segoviano, hay que unir a Juan Luis por su esfuerzo en los rebotes defensivos.

MESA

(Fotos Antonio)

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

VOLEIBOL. — Liga Provincial

Club Atletismo Segovia y Narizotas, protagonizaron el mejor encuentro



Segunda jornada de la liga provincial de voleibol senior masculino y unos marcadores hasta cierto punto lógicos. Es destacable el amplio número de juegos que, normalmente, se desarrolla en cada partido; lo que demuestra una cierta igualdad, al mismo tiempo que los equipos van situándose en el torneo.

MARCADORES

ASEVOL
«PUERTA SEGOVIA», 3;
FICOS, 1
(15/4, 13/15, 15/1 y 15/7)

La mayor experiencia de Asevol, junto a un mejor juego de ataque les dio opción a la clara victoria final. En el segundo juego hubo más decisión en Ficos y mayor apatía en los que terminaron venciendo.

ALCAZAR, 1;
ASOCIACION VETERANOS, 3
(5/15, 15/10, 3/15 y 7/15)

Era, en principio, el encuentro más igualado de la jornada.

Pero el Alcázar no está en su mejor momento en cuanto a jugadores y hubo mucha menos igualdad de la esperada. Los Municio, Alfonso, Antonio Postigo y demás jugadores que forman el conjunto favorito de la liga, no tuvieron excesivos problemas para imponerse. Su juego fue mucho mejor.

CLUB ATLETISMO SEGOVIA, 2; NARIZOTAS, 3

(12/15, 15/12, 15/13, 6/15 y 14/16)

Todo un auténtico maratón resultó el encuentro. Prácticamente durante dos horas estuvieron jugado en el Serichol estos dos conjuntos. El partido resultó tan interesante como difícil de prever su final. La altura de Borja o la ilusión de Romano, equilibraron el partido frente a Chicho, Julián Fuentes o Chuso. El Narizotas, tras ir perdiendo por 0-7 en el último juego del partido, terminó venciendo. Fue un espectáculo, de verdad, bonito.

J. M.ª

El equipo Drakos ganó el II Trofeo de fútbol «Casino de La Unión»

Patrocinado por el Casino de la Unión, se ha celebrado en las instalaciones deportivas de Valverde, el II trofeo de fútbol que lleva el nombre de la mencionada entidad y en el que han participado los equipos Drakos, Udaco, Klein y Casino.

En el trofeo, que se disputó a doble vuelta, se obtuvieron los siguientes resultados:

Primera jornada: Udaco, 5; Klein, 2, y Drakos, 1; Casino, 1. Segunda: Klein, 4; Casino, 0, y Udaco, 1; Drakos, 2. Tercera: Udaco, 3; Casino, 3, y Klein, 2; Drakos, 6. Cuarta: Klein, 2; Udaco, 13, y Casino, 1; Drakos, 5. Quinta: Udaco, 2; Drakos, 8, y Casino, 3;

Klein, 0. Sexta jornada: Drakos, 3; Klein, 0, y Casino, 4; Udaco, 1.

La clasificación final fue la siguiente: 1.º, Drakos; 2.º, Casino; 3.º, Udaco, y 4.º, Klein.

Este pasado domingo tuvo lugar, después que se disputaron los partidos finales, la entrega de trofeos.

Por otro lado, la organización de éste tiene pensado celebrar un tercer trofeo de fútbol durante el próximo mes de enero en el que, además de otros equipos, participan dos representantes del Casino, uno de jóvenes y otro de veteranos.

FUTBOL.—Primera Regional Ordinaria

Bernardos, 3; Sp. Riazano, 1

BERNARDOS: Rojo, Cañas, David, Farma, Esteban, Gaitero, Carlos, Javi, Santi, Tinín y Moreno I. Moreno II por Santi, en el descanso y en el minuto 70, Alberto por David.

SP. RIAZANO: Pedro, Gregorio, Agustín, Francisco, Mauricio, Saturnino, Alfredo, José M.ª, Abdón, Angel y Alonso; María por Angel en el 56 y García por Agustín en el minuto 64.

GOLES

0-1. Minuto 20, rechace de la defensa y gran disparo de Alfredo desde fuera del área que se cuela irremisiblemente.

1-1. Minuto 33, centro chut de Gaitero, desde unos treinta metros, que se le escapa de las manos al portero, introduciéndose el balón en el marco.

2-1. Minuto 75, pase en profundidad sobre Moreno I, que arranca en posición dudosa, cruzando el balón a las mallas ante la salida del portero.

3-1. Minuto 77, balón largo de Moreno II sobre Javi, que se cuela por la izquierda y, ante la salida del portero, le bate por bajo.

El encuentro ha resultado igualado hasta la consecución del segundo gol del equipo local, que le ha dado alas y ha sido cuando ha jugado sus mejores minutos. El equipo visitante se mostró peligroso hasta ese momento, presionado sobre la puerta contraria en diversas fases del juego.

El C.D. de Bernardos se ha mostrado más resolutivo ante la portería que en otras ocasiones.

María Jesús Tejedor

El Espinar, 2; Carbonero, 2

EL ESPINAR: Lorenzo; Mario, Ignacio, Juan, Javier; Gregorio, Núñez, Dorrego; Ricardo, Carlos y Sánchez. En el minuto 46 Fernando salió por Núñez y en el 72, Javier hizo lo propio por Carlos.

CARBONERO: Casto; Roberto, Fernando, Jesús, Alfredo; Herrero, Benito, Gil; Campo, Casas y Jesús. En el minuto 72 Durán entró en sustitución de Herrero y en el 82, Manrique por Roberto.

GOLES

0-1. Tiro cruzado desde la izquierda que pilla adelantado a Lorenzo y entra el balón.

1-1. Potente disparo de un delantero espinariño que bate a bocajarro a Casto.

2-1. Tarangana en el área de Carbonero, el balón llega a un jugador de El Espinar que mete el cuero por la derecha de la portería del Carbonero.

2-2. Despiste de defensas y delanteros con mala fortuna para el zaguero de El Espinar que introduce la pelota en su propia meta.

Partido de fútbol de chicos de colegio (con todos los respetos a los chicos de todos los colegios porque seguro que lo hacen mucho mejor) el que dirigió

el colegiado Francisco Javier Otero, que tuvo una actuación cumplida. El Espinar ya ha cogido el último puesto de la tabla y se mantendrá en él durante muchas temporadas si sigue jugando de la misma forma. Pero esto no se le puede achacar a los jugadores, ni tampoco al entrenador, sino a quien no les facilita ningún medio para entrenar ni prepararse ni nada. Sobre decir el ente público que posee los medios.

María

Bernuy, 2; Turégano, 0

C. D. BERNUY: José María, Antonio, Nacho, Miguel Angel, Conrado, Pedro Enrique, Jesús, Lázaro, Arias, Luciano y Gustavo.

C. F. TUREGANO: Serrano, Paco, Julio, Julián, Valentín, Avelino (José), Mariano, José Luis, Teodoro, José Antonio y Vicente.

Arbitró el colegiado Sr. Godofredo; técnicamente regular. Cortó el juego en muchas ocasiones, pudiendo aplicar la ley de la ventaja.

La primera parte fue de claro dominio del equipo de casa, materializándose los dos tantos en dicho período. El 1-0 fue obra de Arias al recoger un centro desde la banda batiendo a Serrano por bajo; el 2-0, nuevo gol de Arias al recoger un fallo del portero visitante. La segunda mitad fue muy parecida a la primera, aunque el Bernuy se preocupó más por defender el resultado y el Turégano estuvo romo en ataque.

Hay que destacar, además de los goles, dos buenas oportunidades con la que gozó el conjunto local, a tiros de Arias y Jesús que Serrano, en dos intervenciones acertadísimas, evitó cuando ya eran goles cantados, y una por parte del equipo visitante por medio de un jugador que mandó el balón por encima de la portería local.

J. A. BERZAL

Cantimpalos, 3; Acueducto González Maseda, 4

CANTIMPALOS: Pacha, Pepín, Ramiro, Jorge, Chinas, Barraco, Churro, Gil, Alberto, Pelisas y Huesos. Lucas por Ramiro.

ACUEDUCTO: César, Alberto, Angel, Daniel, Para, Moreno, Luis, Arturo, Martín, Negro y Santos. Antonio por Santos y Gallego por Alberto.

ARBITRO: Carlos Martín. Muy bien.

GOLES

0-1. Minuto 4: Jugada por la banda derecha de Negro que marca.

0-2. Minuto 29: Falta al borde del área del Cantimpalos, y Martín consigue más ventaja para los visitantes.

1-2. Minuto 43: Córner que saca Pelisas y marca directamente.

2-2. Minuto 72: Fallo de César y Churro consigue el empate.

3-2. Minuto 79: Jugada de

Lucas que consigue centrar y Gil marca de cabeza.

3-3. Minuto 85: Jorge comete un penalty que transforma Martín.

3-4. Minuto 88: Despiste de la defensa y barullo en el área que deshace Arturo mandando el balón a las redes que defendía Pacha.

Partido muy bonito, jugado de poder a poder y lleno de deportividad por parte de ambos equipos, de ahí que el colegiado no tuviera que mostrar tarjeta alguna.

Mariano

Cabezuela, 1; Coca, 4

CABEZUELA: Eléctrico, José M., Motoreta, Rafa, Tambora, Paulino, Picha, Ignacio, Florencio, Ambrosio y Miguel Angel.

COCA: Angel, José L., Alberto, Miguel, Fernando, Domingo, Julio César, Javier, Luis, Efraín e Isidoro. Ramón por Javier en el minuto 46.

GOLES

0-1. Segundos después del comienzo del partido.

0-2. A los cinco minutos de empezar, marca el equipo de Coca el gol que les haría más difícil la victoria a los locales.

0-3. Minuto 20. El capitán visitante, Domingo, suma el tercer tanto como consecuencia del saque de uña falta.

1-3. En el segundo tiempo, minuto 71, Picha marca el único gol cabezolano a pocos metros de la portería.

1-4. A la media hora de su entrada al campo, minuto 77, Ramón, prácticamente solo, consigue el resultado definitivo.

El encuentro se disputó en el polideportivo de La Vega con bastante frío que, junto con los dos precoces goles del Coca difuminaron las ilusiones del Cabezuela. El colegiado, José L. Moreno Iglesias, no se vio obligado a imponer sanciones y su actuación no estuvo inclinada a ningún equipo. Es de destacar el único dominio de la banda de Picha que hizo un buen partido y como jugador nuevo, Ignacio, del pueblo vecino de Muñoveros, que intentó destacarse para no defraudar en su primera actuación.

FLORENTINO DESCALZO

Mozoncillo, 2; Veganzones, 1

MOZONCILLO: J. C. Cruz, Emilio, De Miguel, Carlitos, Juan, Manuel, José L., Moreno, Luis Carlos, Javier y Pedro.

VEGANZONES: Arturo, Luis, José A., Nicolás, Angel, José, Gregorio, P. Manrique, José Luis, Félix y Pedro A.

Arbitró el colegiado Herrero Martín.

Por la mínima diferencia consiguió imponerse el C.P. Mozoncillo al Veganzones en un partido que estuvo muy equilibrado en lo que al juego se refiere. El dominio en el terreno de juego se conseguía a ráfagas para uno y otro conjunto.

El primer gol del encuentro lo marcó Pedro del conjunto local, pero en esta misma primera mitad, el visitante equilibró de nuevo el marcador por mediación de Pedro A. Con el 1-1 se llegó al descanso. El segundo

período de tiempo se desarrolló de forma similar al primero, de poder a poder, hasta que en el minuto 35, Carlitos, logró perforar la meta contraria estableciendo el 2-1 definitivo. Los jugadores de casa tuvieron que trabajar lo suyo para frenar el constante ataque de los de Veganzones que buscaron hasta el final del partido el reparto de puntos.

FRANCISCO HERRERO

Whisky Dyc, 3; Cantalejo, 1

WHISKY DYC: Pavón, Francisco, García, Rincón, Muñoz, Jorge, Alonso; Beltrán, Delgado, Campeos y Montes. Pastor por Beltrán y Jesús por Jorge.

CANTALEJO: José J., Marcelo, César, Antonio, Justi, Garrido, Carlos, Rojete, Tinín, Luismi y Marianín. Juan Francisco por José Juan.

Arbitró el colegiado Jesús María Martín Llorente. Bien. Amonestó a Tinín por hacerle observaciones técnicas.

Partido de poder a poder en el que predominó la fuerza sobre la técnica, con férreos marcajes sobre los hombres punta así como en la línea de los centrocampistas. Durante el primer tiempo, dominio local con un fuerte pressing sobre los briqueros que no podían desarrollar su juego. Muy pronto llegó el primer tanto local en un rápido contraataque de toda la delantera del Whisky; pero la igualdad volvió a ser el rasgo principal del partido porque Antonio consiguió de penalty el empate.

Tras el descanso, persistían las mismas características de juego hasta que, y aquí estuvo la clave del encuentro, se lesionó el portero cantalejano José Juan cuyo puesto fue ocupado por un jugador de campo, Marianín. De esta forma se sucedieron numerosos ataques del Whisky que consiguieron sus frutos mediante un libre indirecto y un despiste de la defensa briquera en los últimos minutos de partido.

Un resultado más justo hubiera sido el empate a tenor del juego desarrollado por ambos conjuntos.

ISIDRO SACRISTAN

Ayllonesa, 2; Sepúlveda, 2

GIM. AYLLONESA: Buquerín, Félix, Briviesca, Arribas, Redondo, De la Peña, Moreno, Cabeza, Martínez Q., Gutiérrez y Sanz. Yagüe por Moreno en el minuto 53 y Bayo por Cabeza en el 65.

SEPULVEDA: Ignacio, Rafael, Juan Jesús, Julio, José, José Félix, Vicente, Isidro, José M.ª, Pedro A. y Javier. Patricio por Isidro en el minuto 34 y José Luis por Vicente en el 75.

Arbitró el colegiado Romano Tardón. No tuvo ningún problema y pasó desapercibido.

GOLES

1-0. Gutiérrez, después de recoger un pase en profundidad al área desde la banda izquierda, se anticipa a la salida del portero sepulvedano y marca.

1-1. Avance del lateral izquierdo que pasa el balón al área pequeña, salida en falso de Buquerín y Javier mandó el esférico a las redes.

2-1. Salieron con ganas los de

Ayllón en la segunda parte y a los 20 minutos consiguen el segundo gol por mediación de Arribas a centro de Gutiérrez.

2-2. Contraataque sepulvedano que aprovechan un descuido de la defensa local y logran el empate definitivo.

Partido equilibrado en fuerza y deportividad. El punto que se dejó escapar la Ayllonesa pudo deberse al mal funcionamiento de la media que notó la ausencia de Javier, que no jugó por acumulación de tarjetas, y fue sustituido por Juan que hizo papel de líbero lo que facilitó los ataques sepulvedanos. Tarde fría y ventosa; escaso público.

JESUS VILLAR

Valsain, 1; Olombrada, 0

VALSAIN: Braulio, Ricardo, Pedro, Vázquez, Armengol, Jesús, Alfredo, Fernando, Yepes, Perico y Mansino. En el minuto 45 salió César por Alfredo y en el 85, Oscar por Fernando.

OLOMBRADA: Angel, Daniel, José, Lázaro, Cabrero, De Dios, Javier, Juan, Cuéllar, Juan I y Alejandro.

Arbitró el colegiado Manuel Herrera. Bien en líneas generales. El único fallo que tuvo es que no pitó un penalty en el área del Olombrada en el minuto 75.

GOL

1-0. Minuto 50. Pase de Fernando a Mansino que bate por bajo a Angel.

Los primeros 45 minutos fueron de dominio alterno con dos ocasiones muy claras del Valsain por medio de Fernando y Perico. 0-0.

En la continuación, al marcar el Valsain su gol muy pronto, éste se replegó y el Olombrada pasa a dominar el centro del campo pero sin peligro al no tener las ideas muy claras en el ataque.

Destacar por el Valsain a Vázquez y César y por el Olombrada, a Lázaro y Javier.

POTELE

Deporte provincial

Comenzaron los campeonatos provinciales de baloncesto que la Federación de este deporte organiza cada temporada. Las clasificaciones que se han dado hasta ahora son las siguientes:

Senior masculino: Hucha, 6 puntos; Mesón Rincón Castellano, 5; Cantimpalos, 4; Enmendadores, 4; Oky Disco, 4; Taller Imagen, 4; Talleres Santiago, 4; Nava Asunción, 2 puntos.

Junior masculino: Cetipsal Cantalejo, 4 puntos; Europol, 3; J.P.M., 3, y Claret, 2 puntos.

Juvenil masculino: Coca, 4 puntos; C.B.S., 4; Claret A, 4; J.P.M., 3; Unami, 2; Mago Televisión, 2; Cantimpalos, 1; y Claret B, 1 punto.

VOLEIBOL

También comenzó el campeonato de primera categoría provincial de voleibol, quedando la clasificación como sigue: A.V.B., 6 puntos; Asevol-Husa P. Segovia, 5; Alcázar, 4; Cas, 4; Blume, 3; Narizotas, 3, y Ficos, 2 puntos.

El atleta segoviano Miguel Angel Prieto, galardonado con uno de los Premios Relevo 86

El atleta segoviano Miguel Angel Prieto Adanero, avecindado hace algún tiempo en Madrid, ha sido galardonado con uno de los premios Relevo-86, que concede la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León para premiar el palmarés y la situación personal de los deportistas de competición, no profesionales, nacidos en Castilla y León o cuya actividad se desarrolle, de forma estable, en el ámbito de dicha comunidad.

Miguel Angel Prieto Adanero nació en nuestra ciudad el 20 de octubre de 1964, es soltero y trabaja como administrativo en Madrid. Su historial deportivo es de gran relieve: En 1979 establece el récord de España, categoría cadete, de 3 kilómetros marcha; en la temporada 80-81 se proclama campeón de España juvenil en 5 kms. y establece el récord nacional; en la 83-84 es campeón de España junior y récord nacional en 10 kilómetros y 20 kilómetros ruta; así-

mismo, quinto en categoría junior en el Campeonato Europeo de Viena; en 1985 es séptimo en el Campeonato del Mundo de Marcha y en el año en curso, estableció la segunda mejor marca de todos los tiempos en 20 y en 50 kilómetros marcha; también consiguió medalla de plata en el Campeonato de Stuttgart.

Este premio está dotado con 500.000 pesetas.

Los demás galardonados han sido: Atletismo, Ana Isabel Guerra y Julia Merino (Valladolid), Margarita Ramos (León) y Teresa Recio (Salamanca). Los piragüistas Narciso Suárez (Valladolid), Rosario Luis Pérez y Juan Román Mangas (Zamora). La esquiadora Olga Fernández (León). La nadadora Camino Sevillano (León). El halterófilo Alberto Martín (Salamanca) y Nieves Fernández (León) que practica el tiro olímpico.

BALONCESTO

El Juventut se adjudicó la Copa «Príncipe de Asturias»

Vigo.- El Ron Negrita Joventut consiguió su tercer título de la temporada al adjudicarse la Copa «Príncipe de Asturias» tras derrotar en la final al TDK-Manresa por 99-80 (52-40) en partido disputado en el pabellón polideportivo municipal ante 4.150 espectadores.

Ron Negrita Joventut (52-47): Jofresa (13), Crespo (10), Margal (11), Villacampa (18), Johnson (39), Bartolomé (2), Giménez (2), Schultz (4), Montero y Soler.

TDK-Manresa ((40-40): Blanco (5), Creus (6), Frazer (18), Palacios (4), Mayes (26), Pujolras (15), Herranz (4) y Tarin (2).

Arbitros: Mas y Mitjana, catalanes.

El Ron Negrita añadió la Copa del Príncipe a la lista de títulos que ya había conseguido esta temporada -la Liga catalana y la Supercopa- con una victoria clara sobre el TDK-Manresa, al que superó en todo momento.

Desde los primeros compases de la contienda el Joventut fue cobrando distancias con suma facilidad, aunque al término de la primera parte sólo 12 puntos eran los que marcaban la diferencia entre uno y otro conjunto.

En la segunda mitad, poco a poco el Ron Negrita se fue distanciando hasta cobrar, en el minuto 35, una abrumadora ventaja de 91-64, para concluir con un 99-80.

Por exceso de original, mañana ofrecemos la crónica del encuentro de baloncesto entre el JPM Urbanización Montevegas y el C.D.U. de Salamanca que, correspondiente a la III División nacional, se disputó en el pabellón Emperador Teodosio y que finalizó con el resultado de 75-72 para el conjunto local.

Los ex Galgo forman un nuevo club que preside Antonio Prieto

El grupo de atletas que formaban el Galgo, campeón de España en la pasada campaña de campo a través, ha decidido seguir en el cross y ayer se inscribió en la Federación de Segovia un nuevo club llamado Atletas Unión. Este nuevo club, por el momento, no ha encontrado un patrocinador, aunque hay pendientes varias gestiones. Funcionará, en principio, como una cooperativa. El presidente de esta nueva entidad es Antonio

Prieto; el vicepresidente Constantino Esparcia, y el tesorero, Santiago Llorente. También forman parte del nuevo club Vicente Polo, Julio Pérez Cuesta, Cándido Alario, Javier Pascual, Juan Bautista Toledano y Javier Lacosta. La dirección técnica la llevará José Luis Pascua Piquerás.

TVE no transmitirá el Barcelona-Uerdingen

Madrid.- Televisión Española no transmitirá en directo los partidos de ida y vuelta de la eliminatoria de Copa de la UEFA entre el Bayer Uerdingen y el Barcelona, por no haber llegado a un acuerdo satisfactorio con el club azulgrana, según un comunicado facilitado a Efe.

OLIMPIADA DE AJEDREZ

Gran triunfo de España sobre Inglaterra

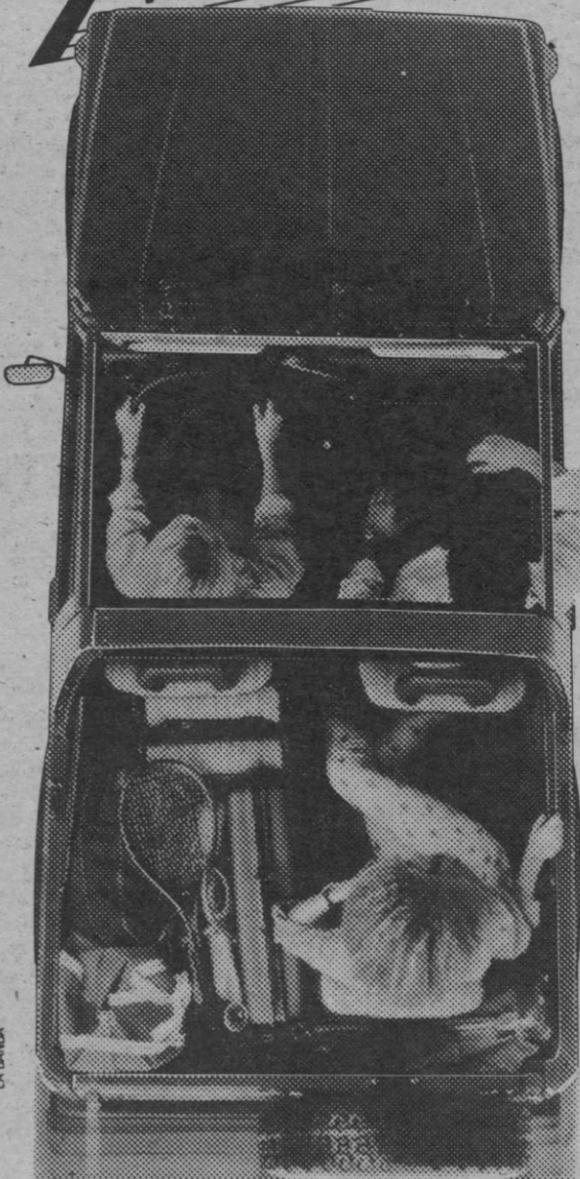
Dubai (Emiratos Arabes Unidos).- En uno de los más brillantes encuentros realizados por el equipo de España en una Olimpiada, se ha impuesto por un rotundo 3,5 a 0,5 puntos a Inglaterra en la décima jornada de la que se realiza en Dubai. Tras este inesperado descalabro, los jugadores ingleses se han visto igualados por los españoles en el primer puesto de la clasificación.

Después de su asombrosa victoria sobre Yugoslavia en la novena ronda, el equipo de España ha demostrado frente a Inglaterra que aquélla no fue casualidad.

Los ingleses, que atrajeron la atención de técnicos y aficionados al derrotar por 4-0 a Islandia y empatar 2-2 con la Unión Soviética, han encontrado en España su bestia negra y lo más que pudieron conseguir fue unas tablas, mientras encajaban sendas derrotas en los otros tres tableros.

José Luis Fernández, Juan Manuel Bellón, Angel Martín, Francisco Javier Ochoa, Miguel Illescas y Alfonso Romero son los integrantes del equipo de España que tan brillantes actuaciones está teniendo en este XXVIII Olimpiada.- Efe.

AHORA CON
5 VELOCIDADES



LA BANDA

A toda marcha.

Descubre el nuevo Suzuki-Santana 5 velocidades.

Una marcha más para sentir a tope el placer de la carretera.

Una marcha extra para un rendimiento más ágil; para alcanzar con mayor facilidad una buena velocidad de crucero, con menor consumo. Además una nueva suspensión, para que, sin perder adherencia ni estabilidad, sea todavía más cómoda la conducción sobre asfalto y en cualquier tipo de terreno.

Asientos traseros individuales y abatibles

La posibilidad de ampliar notablemente el espacio de carga. Y una mayor comodidad para los que no tienen la suerte de ir conduciendo.

Prueba el nuevo Suzuki-Santana y amplía tus horizontes.

SUZUKI
SANTANA
Grandes horizontes



J. HORCAJO, S.A.

Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189 - Tels. 43 53 61 - 43 22 61 - 43 46 61
SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO o vendo club, crt Madrid-Coruña km. 95.200. Razón c/Desamparados, 3-1.

ALQUILO o vendo local 80 m² y sótano 90 m², en Segovia. Razón: Teléfono: 580200

ALQUILAMOS plantas comerciales, oficinas o similares, con ascensor. Muerte y Vida, 15. Teléfono 422719.

ALQUILESE apartamento inmediato plaza, calefacción individual. Tef.: (91) 4356818

SE ALQUILA piso 1.º Juan Bravo, propio para oficina, consultas, etc. Información F. Román López, S.A.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua caliente central. Urbanización Parque Robledo. Razón: Teléfono 424633

SE ALQUILA discoteca. Razón: Teléfono: 433753

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua caliente. Teléfonos 431621, 429497

SE ALQUILA piso amueblado, calefacción central. Teléfono 421223.

ENSEÑANZA

PREPARAMOS oposición completa de correos (textos-test) inminente convocatoria (10.000 plazas). Información calle Gascos, 9. Teléfono 434010

AULAS, se alquila para 10, 15 ó 25 alumnos, por horas o meses. Teléfonos 420035 - 424282.

TRABAJO

SE OFRECE asistenta de 10,30 a 12,30. - Tef.: 425640

EMPRESA de informática solicita delegado comercial para Segovia, capital y provincia, contactar entrevista. Teléfono 91-2445363. Sr. Fernández.

ASUNTO NUEVO: Ganará en casa hasta 3.000 ptas. diarias. Escribir a INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

SE NECESITA persona interna. Tiene compañera. Tef.: 485126

NECESITO asistenta diaria de 9 a 5,30. Teléfono: 430021

TRASPASOS

EL HORNO de la Aldehuela traspasa sus actuales instalaciones por traslado a otro edificio de mayor capacidad y servicios. Teléfono 401086

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfono 425358 y 435962.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria, Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

MEJIAS San Rafael: Chalets, pisos, apartamentos, parcelas, fincas. Teléfono 171982

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!LE INSTALAMOS y decoramos su oficina, despacho, sala de juntas o salón de actos!!! (los hacemos a medida), «grandes facilidades de pago». «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36 (amplios aparcamientos a 50 metros).

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ESTA SOLA solo, llámeme, contactos selectos, toda España. 91-2798751

!!!VISITE la sección de oportunidades!!!, «quedará asombrado» (facilidades de pago). «Muebles Lázaro - Decoración». San Francisco, 34.

!!!DISPONEMOS y hacemos a medida todo!!! Mobiliario, tapizado, enmoquetado, cortinajes y disponemos de un enorme surtido en motivos decorativos luminosos intermitentes: lámparas, apliques, cuadros para salas de fiestas, discotecas, pub, restaurantes, cafeterías, bares, terrazas (todo con fabulosas facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36.

!!!AMUEBLAMIENTO de colegios, residencias, hoteles y centros oficiales!!! (los hacemos a medida). Cómodas facilidades de pago. «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

HIPOTECAS. Gestionamos instantáneamente primeras y segundas. Hasta 20 años. Toda España. Cancelamos embargos. Teléfonos (91) 2466494 - 2462262 - 2560206. c/ Alcalá, 196. Madrid.

COMPRAS

COMPRO piso céntrico, teléfono: 433617

VEHICULOS

CAMION Pegaso, basculante, modelo 1184-10 con tarjeta nacional. Teléfono 570108

VENTAS

VENDO finca rústica 1.200 m², cerca Segovia a 40 pts. metro. Teléfono 428437

!!!TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! -los hacemos a medida- con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

SE VENDE parcela en La Granja, 2.080 m², Urbanización Peñalara. Teléf. 471160 y 471068.

SE VENDE piso en La Granja, 4 dormitorios. Teléfonos 471160-471068.

AZULEJOS Tabanera, exposición y venta José Zorrilla, 50 y Ctra. Arévalo Km. 2. Teléfono 420826.

!!!LA CASA de las lámparas enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

!!!COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

!!!LE AMUEBLAMOS y decoramos toda su cocina con electrodomésticos, radio y televisión!!! (por muy poco dinero al mes, sin entrada). «Lázaro Decoración» San Francisco 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

MESA REVUELTA

EL CENTRO MAS MODERNO DE EUROPA PRODUCIRA UNA NUEVA ARMA CONTRA EL INFARTO DE MIOCARDIO

Por primera vez, podrá producirse en Europa, a escala industrial, una nueva substancia biotecnológica eficaz para el tratamiento del infarto agudo de miocardio.

Este avance ha sido posible gracias a la investigación en Biotecnología realizada por la firma Dr. Karl Thomae GmbH, del Grupo Boehringer Ingelheim y a su inversión de 9.000 millones de pesetas en la construcción y equipamiento de un Centro de Biotecnología, de 5 plantas y 12.000 metros cuadrados de superficie útil, que acaba de inaugurarse y en donde trabajan

250 científicos, especialistas, técnicos y personal auxiliar.

La nueva arma para luchar contra el infarto es el t-PA (activador del plasminógeno tisular), que elimina de manera natural los trombos que se forman en el sistema vascular.

El t-PA es una proteína que se encuentra en el organismo humano. Su producción a través de la recombinación genética (rt-PA), permite obtener las cantidades necesarias para utilizar las dosis adecuadas, por vía intravenosa, sin efectos secundarios, sin hemorragias y sin reacciones alérgicas. En los últimos tres años, varios cientos de pacientes han podido experimentar los beneficios del t-PA, que ha suscitado gran interés entre la comunidad médica por sus posibilidades de aplicación.

NOTAS DE ECONOMIA

FINALIZO LA PRIMERA REUNION HISPANO-VENEZOLANA DE INVERSIONES

Caracas (Imagen Uno). — Con una cena celebrada en «Torre Consolidada», sede social del Grupo Consolidado de Venezuela, primer grupo financiero del país y primero también en infraestructura internacional, terminó en Caracas la I Reunión Hispano-Venezolana de Inversiones. Presidieron el acto, el ministro venezolano de Cordinplan (Planificación) y el Dr. José Álvarez Stelling, presidente del Grupo Consolidado, que a través de su banco, ha iniciado la creación de una importante infraestructura financiera en España, para canalizar el intercambio económico y financiero entre los dos países.

Tras unas palabras del Dr. José Álvarez Stelling, se dirigió a los comensales D. Luis Conde, vicepresidente para Asuntos Internacionales del Grupo (2.000 millones de dólares activos y siete mil empleados), quien presentó las realidades y proyectos de las diversas empresas que lo compo-

nen, tanto en Venezuela como en el extranjero.

RENFE CREA EL SERVICIO «MOTO-EXPRESO»

Antes de la primavera de 1987 será posible el transporte de motos en los trenes en los mismos vagones que los automóviles, tras las pruebas realizadas por Renfe con vistas a la implantación de un servicio denominado «moto-expreso», de similares características al auto-expreso, actualmente establecido en relaciones ferroviarias de largo recorrido.

El transporte de motos en los trenes se inició con carácter experimental el pasado mes de agosto en las relaciones Madrid-Cádiz y Madrid-Sevilla y viceversa. Una vez comprobada la viabilidad del nuevo sistema y superadas las dificultades que presentaba la carga y descarga de las motos, Renfe ha iniciado los trabajos para que en el periodo comprendido entre finales de 1986 hasta la primavera de 1987, esta modalidad de «moto-expreso» exista en todas las relaciones que actualmente disponen de servicio de auto-expreso.

VICTOR G.^a - TAPIA

en el

TORREON DE LOZOYA



TECNICAS DE PINTURA EN EL PAISAJE Y ENTORNO SEGOVIANOS

SALAS DE EXPOSICIONES
CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA
OBRA CULTURAL
TORREON DE LOZOYA

Del 28 de Noviembre al
14 de Diciembre.

HORARIOS:

Laborables: de 7 a 9,30 tarde.

Domingos y festivos: de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ENTUSIASTA ACOGIDA AL PAPA EN SYDNEY, LA CIUDAD MAS POPULOSA DE AUSTRALIA

En Brisbane fue detenido un joven que intentaba asesinar al Pontífice por tener demasiado dinero

Sidney (Australia).— El Papa Juan Pablo II fue acogido ayer con entusiasmo en la ciudad más populosa de Australia, Sidney, después de una visita a Brisbane, donde antes de su llegada la Policía abortó un intento de atentar contra el Pontífice. Antes de la llegada del Papa a Brisbane, un joven de 24 años, cuya identidad no ha sido revelada, fue detenido por la Policía australiana con cinco «cócteles Molotov» en su poder.

Según las últimas informaciones, el joven, que padece desequilibrios mentales, será procesado por intento frustrado de homicidio, ya que declaró tener intención de asesinar al Papa.

El hombre, cuya identidad no fue revelada, atrajo la atención de la Policía por su comportamiento sospechoso durante un control de rutina en el hotel de

Brisbane donde el Papa se iba a alojar pocas horas después.

Fuentes policiales informaron que el detenido es un delincuente originario de Sidney donde recientemente recibió tratamiento psiquiátrico. Actualmente recibe una pensión por invalidez.

El portavoz del Vaticano se negó a comentar el asunto, al cual los asesores del Papa no atribuyen mayor importancia.

El detenido declaró a la Policía que quería matar a Juan Pablo II «porque tiene demasiado dinero».

Desde que inició su pontificado en octubre de 1979, Juan Pablo II ha sufrido cinco intentos de asesinato, con este abortado ayer en Brisbane. Los anteriores fueron en la ciudad paquistaní de Karachi (1981), en Roma (1981), Fátima (1982) y Seúl (1984).



Más de cincuenta mil jóvenes abarrotaban el estadio de Sidney donde el Papa Juan Pablo II quiso mantener un encuentro con la juventud australiana. Fue una fiesta en la que el Santo Padre no dudó en participar en la música y la danza de los jóvenes, a los que exhortó a trabajar por la paz y la justicia.—(Foto Efe-Reuter)

Justo Fernández:

EL PSOE ha olvidado la humildad y la modestia

Las Palmas de Gran Canaria. El PSOE ha olvidado algunos de los objetivos por los que fue elegido, «humildad y modestia», según Justo Fernández, secretario general de Banca, Ahorro y Oficinas de la Unión General de Trabajadores (UGT).

Fernández dijo en rueda de prensa que «el Partido Socialista en los temas socioeconómicos ha intentado cargar sobre los trabajadores las medidas de ajuste».

El líder de la Federación de Banca de la UGT calificó de «día negro para la justicia española» la resolución judicial sobre el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol. El prestigio de la justicia es importante, dijo, y antes del fallo judicial ya se sabía que iban a votar «los conservadores que no y los progresistas que sí». —Efe.

La ONU pide la negociación Gran Bretaña - Argentina sobre las Malvinas

Por 116 votos contra 4 y 34 abstenciones

Nueva York.— La 41 Asamblea General de Naciones Unidas aprobó ayer por mayoría absoluta de 116 votos a favor, 4 en contra, y 34 abstenciones, una resolución que pide negociaciones sobre las Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña.

La resolución, presentada por Brasil, Ghana, Argelia, India, Méjico, Uruguay y Yugoslavia aboga porque las negociaciones entre ambas partes incluya todos los aspectos del litigio, incluido el de la soberanía.

La resolución se aprobó con nueve votos más que otra resolución votada el año pasado y el mismo número de países contrarios a ella.

La delegación argentina, incluido el canciller Dante Caputo, se felicitó efusivamente al conocer el resultado de la votación.

El representante británico ante la ONU, John Thomson, se opuso a la resolución antes de que fuese votada, diciendo que no es neutral y que favorece a Argentina.

En Jerusalén

Encuentro de Institutos de Amistad Israel - España - Iberoamérica

Jerusalén.— Con la participación de un delegado español, se inaugurará hoy en Jerusalén el segundo encuentro de presidentes de Institutos de Amistad Israel-España y América Latina.

Durante la semana del encuentro, organizado por el Instituto de relaciones culturales Israel-Iberoamérica, España y Portugal, los visitantes serán reci-

bidos por el titular de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y recorrerán los santos lugares en Jerusalén y la Galilea.

Además de Alfonso Grosso, de España, participarán en el evento presidentes de Institutos de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador y la República Dominicana.—Efe.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y
EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

¡Además!

El «impuesto revolucionario» pagado a ETA desgrava en la Hacienda vasca

Madrid.— La Hacienda vasca ha dejado de ingresar alrededor de cinco mil millones de pesetas durante los últimos cinco años en concepto de desgravación a empresarios y otros ciudadanos del País Vasco que han pagado el «impuesto revolucionario» a la organización terrorista ETA, según se desprende del informe que publica el semanario «Tiempo», dice la agencia «Colpisa». Según las mismas fuentes consultadas por esta publicación, la Administración autonómica ha

practicado una política de «flexibilidad fiscal» con el argumento de la ayuda empresarial y la contribución al desarrollo de Euzkadi. Por ello, ha venido asumiendo desde hace años el coste que los rescates por secuestros y abono del «impuesto revolucionario» suponen para los empresarios víctimas de ETA. La vía utilizada es la reducción, o incluso la supresión total en algunos casos, de los impuestos que deberían pagar los afectados.

Conferencia Episcopal:

La cárcel es una escuela de más graves delincuencias

Es necesaria una radical reforma del sistema penitenciario

Madrid.— Los obispos españoles publicaron ayer un documento sobre «las comunidades cristianas y las prisiones» en el que afirman que la cárcel es una «escuela de irresponsabilidad» y generadora de nuevas y más graves delincuencias.

En este documento, elaborado por la Comisión Episcopal de Pastoral Social, se denuncia la existencia de torturas, se afirma que los reclusos salen de la cárcel peor que entraron y que la injusticia social es la primera y más grave delincuencia.

Los obispos, después de señalar que, tal como funciona hoy la prisión, «da la impresión de ser un almacén de seres despersonalizados», abogan por una profunda y radical reforma y transformación del sistema penitenciario, juntamente con medidas alternativas para los delitos pequeños y medianos (servicios sociales, medidas terapéuticas y régimen abierto).

El documento fue presentado en rueda de prensa por los obispos Ramón Echarren (Canarias) y Ambrosio Echevarría (Barbastro), así como por Evaristo Martín, capellán de la prisión de Carabanchel.

A veces, los internos disponen de un espacio mínimo que no excede de los tres metros cuadrados.

Subrayan que el recluso «está sujeto a una constante humillación, a pesar del funcionaria-

do, que, por supuesto, no tiene nunca la intención de humillar. Es el sistema mismo y su dinamismo el que humilla al recluso».

Tras reconocer el derecho de la sociedad a protegerse de los que perturban la paz social y atentan contra sus miembros y legítimos intereses, señalan, que son los más pobres y los más desfavorecidos los que normalmente integran la población reclusa y que la solución al problema de la delincuencia no está en la represión ni en el aislamiento.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL MINISTRO de Asuntos Exteriores de Túnez, Hedi Mabrouk, se entrevista hoy en Madrid con su colega español, Francisco Fernández Ordóñez, y firma la concesión de un crédito a su país.

LA ADAPTACION de los combustibles españoles a las especificaciones de la CEE sobre contenido de plomo, azufre y defensa del medio ambiente será estudiada en las jornadas sobre aditivos en la gasolina que comienzan hoy en Madrid.

LA CIUDAD DE TOLEDO, el Conjunto Monumental de Cáceres, la arquitectura mudéjar de Teruel y el Parque Nacional de Garajonay, fueron declarados ayer «Patrimonio de la Humanidad» por la UNESCO, con lo que son ya 13 los conjuntos españoles que poseen tal denominación.

EXTRANJERO

EL ADMINISTRADOR delegado del Grupo Nestlé, Helmut Maucher, anunció hoy en Vevey, Lausana (Suiza), la designación del español Ramón Masip como director general para Europa de «Nestlé, S.A.», por su excelente gestión en España.

EL PRIMER CONGRESO de los nuevos sindicatos polacos, tras la disolución de «Solidaridad» comienza hoy en Varsovia con la participación de unos 1.500 delegados.

EL SECRETARIO GENERAL del Partido Comunista de la URSS, Mijail Gorbachov, rinde hoy homenaje a Mahatma Gandhi y a los grandes líderes indios muertos, en la segunda jornada de su visita a la India.